



# Manuel d'utilisation et d'entretien

*Évier de substances organiques et pour le lavage et nettoyage*

## A4 - POSEIDONE



Rev : 00  
2022.09.19

Les photographies, les textes et les dessins contenus dans cette publication sont propriété de la société **TITANOX S.r.l.**

Copyright by

## **TITANOX S.r.l.**

Direction et établissement :

Via Canove n.2/A

Loc. CANOVE DE BIAZZI 26038 TORRE DE  
PICENARDI (CR)

TVA: 00679310193

Tous les droits sont de la société **TITANOX S.r.l.**

Imprimé en ITALIE

Copyright by **TITANOX S.r.l.**



## Sommaire

PRÉAMBULE.....	4
CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES.....	5
Directives et règlements de référence.....	5
Utilisation prévue de la machine.....	5
Principales caractéristiques électriques.....	5
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES.....	6
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ.....	7
AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX.....	9
Responsabilité des opérateurs : entretien et maintenance des dispositifs médicaux et des accessoires associés.....	9
Avertissements pour l'utilisation de la machine.....	9
Avertissements pour l'utilisation de produits de lavage.....	10
Instructions pour le transport et le stockage.....	10
Avertissements pour une non-utilisation prolongée de la machine.....	10
Avertissements sur l'efficacité de nettoyage de la machine.....	11
Avertissements sur le manuel d'utilisation et d'entretien.....	11
INSTALLATION DE LA MACHINE.....	12
Installation: étape 1 sur 14.....	12
Installation: étape 2 sur 14.....	12
Installation: étape 3 sur 14.....	12
Installation: étape 4 sur 14.....	12
Installation: étape 5 sur 14.....	13
Installation: étape 6 sur 14.....	13
Installation: étape 7 sur 14.....	14
Installation: étape 8 sur 14.....	14
Installation: étape 9 sur 14.....	15
Installation: étape 10 sur 14.....	16
Installation: étape 11 sur 14.....	17
Installation: étape 12 sur 14.....	17
Installation: étape 13 sur 14.....	18
Installation: étape 14 sur 14.....	19
FONCTIONNEMENT DE L'ÉQUIPEMENT.....	21
Détergent.....	22
Premier démarrage de la machine.....	23
Procédure de déblocage de la pompe.....	24
MODES DE FONCTIONNEMENT.....	25
Utilisation de l'évier, lavage et nettoyage du bassin.....	25
Utilisation de l'évier, lavage et nettoyage de l'urinal.....	27
REGLAGE DE LA LANCE A JET D'EAU.....	28
Description de la lance à jet.....	28
Réglage du gicleur principal.....	29
NOTES GÉNÉRALES D'UTILISATION.....	31
Avertissement pour l'interruption d'un cycle.....	31
Avis de nettoyage périodique.....	31
Avertissement en cas de manque de détergent.....	31
Avertissement de lavage.....	31
CARACTÉRISTIQUES DU CYCLE DE LAVAGE FAST.....	32
CARACTÉRISTIQUES DU CYCLE DE LAVAGE NORMAL.....	33
SIGNALISATIONS ET ALARMES.....	34
Voyant lumineux VERT.....	34

Voyant lumineux ROUGE.....	35
Sortir de la condition d'alarme bloquante .....	35
Tableau de dépannage .....	36
INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE MAINTENANCE.....	37
Entretien de l'appareil.....	37
Instructions de nettoyage .....	37
Lavage interne de la cuve .....	38
Contrôle périodique du dispositif de sécurité ACQUA-STOP .....	38
VÉRIFICATIONS PÉRIODIQUES : ENTRETIEN ORDINAIRE .....	39
Retrait de la tête perforée.....	39
Retrait des buses supérieure et inférieure.....	39
VÉRIFICATIONS PÉRIODIQUES : ENTRETIEN SEMESTRIEL.....	40
Commandes des dispositifs électriques .....	40
REPLACEMENT DES COMPOSANTS USÉS OU ENDOMMAGÉS .....	41
Protéger les machines pendant une longue période d'inactivité.....	41
Traitements, vérifications et contrôles à mettre en œuvre après une longue période d'inactivité.....	41
ORGANE RESPONSABLE.....	42
Formation des opérateurs .....	42
Avertissements et précautions pour le traitement des agents pathogènes .....	43
DIMENSIONS .....	44
ÉQUIPÉ DE CHAQUE MACHINE .....	47
MISE AU REBUT .....	47
DURÉE DE LA VIE UTILE .....	47
GARANTIE .....	48

## PRÉAMBULE

Pour le bon fonctionnement de la machine, il est indispensable de lire attentivement ces instructions d'utilisation et d'entretien, ainsi que les règles de sécurité pour l'utilisation des **"matériels/machines de lavage et de nettoyage et accessoires associés"** qui vous informeront sur la façon de les mettre en service, sur l'utilisation et l'entretien.

Les chapitres sont classés en fonction de ce qui est indiqué dans l'index ; chaque page est marquée d'un numéro de page et du numéro de la dernière page contenue dans ce manuel.

Copyright by

## TITANOX S.r.l.

Direction et établissement:

Via Canove n.2/A

Loc. CANOVE DE BIAZZI 26038 TORRE  
DE PICENARDI (CR)

TVA: 00679310193

Imprimé en ITALIE

Manuel A4-POSEIDONE

Rev. 00

2022.09.19



# CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

## Directives et règlements de référence

Cette machine est conçue conformément aux réglementations suivantes, lorsqu'elles sont applicables :

- Règlement UE 2017/745 (Règlement européen sur les dispositifs médicaux)
- Directive 2014/35/UE (Basse tension)
- Directive 2014/30/UE (CEM)
- CEI EN 61326-1 : 2013 (CEM)
- CEI EN 60529. (Degré de protection)
- CEI EN 61010-1 : 2010 / A1 : 2019 (Sécurité)
- UNI EN 1717 : 2002. (Pollution de reflux)
- UNI EN ISO 15223-1 : 2021 (Étiquetage)
- IEC 62366-1 : 2015 (Utilisabilité)
- IEC 62304 : 2006 (Cycle de vie des logiciels)

## Utilisation prévue de la machine

Il s'agit d'une machine conçue comme un évier pour les substances organiques et pour le lavage et le nettoyage des composants médico-sanitaires tels que:

- Urinaux en acier inoxydable ou en plastique
- Bassins de lit en acier inoxydable ou en matière plastique
- Bouteilles d'aspiration
- Récipient d'urine

## Principales caractéristiques électriques

- Contrôle total avec microcontrôleur.
- Contrôle intelligent des dispositifs électromécaniques.
- Voyant vert, fixe ou clignotant, pour indiquer l'état de fonctionnement de la machine.
- Voyant rouge, fixe ou clignotant, pour indiquer la présence et le type d'alarme.
- Dispositif acoustique pour les avertissements.
- Circuit électronique à double sécurité, pour l'allumage et l'extinction de l'électropompe.
- Contrôle de l'électropompe au moyen de dispositifs électroniques à semi-conducteurs.
- Circuit de sécurité POWER-SHUTDOWN, en cas de court-circuit de l'électropompe.
- Contrôle continu du courant dans l'électropompe.
- Vérification continue des dispositifs de sécurité.
- Condition de Stand-By automatique à la fin du cycle, avec faible absorption.
- La machine est livrée sans prise.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Nom	Évaluer	U.M.
Dimension	536X735X930	mm
Matériau de construction principal	Acier INOX Aisi 304	-
Poids net	58,5	Kg
Poids brut	78	Kg
Capacité maximale réservoir d'eau	19	litres
Quantité d'eau introduite	17	litres
Capacité maximale réservoir de détergent	2,3	litres
Quantité de détergent nécessaire	2	litres
Capacité du réservoir de lavage	55	litres
Diamètre du tuyau d'échappement	90	mm
Approvisionnement en eau froide	3/4G	pouces
Approvisionnement en eau chaude	3/4G	pouces
Alimentation secteur	230	VAC
Fréquence du réseau	50/60	Hz
Maximum d'énergie électricité absorbée	400	W
Puissance électrique absorbée en veille	2,8	W
Température de fonctionnement de l'appareil	+5 / +40	°C
Température minimale eau froide	10	°C
Température maximale eau chaude	75	°C
Température minimale eau chaude	70	°C
Température d'alarme dans le compartiment machine	>80	°C
Altitude de fonctionnement maximale	4000	m (s.l.m.)
Pression min. eau chaude et froide.	2,5	bar
Bruit	55	dB
Degré d'isolation du compartiment de contrôle	IP64	-
Degré de protection contre les chocs mécaniques	IK08	-
Durée max. du cycle de lavage FAST	130	Secondes
Durée max. du cycle de lavage NORMAL	300	Secondes
Cycles de lavage FAST à chaque recharge	40	Quantité
Cycles de lavage NORMAL à chaque recharge	20	Quantité
Quantité de détergent utilisé dans le cycle FAST	50	ml
Quantité de détergent utilisé dans le cycle NORMAL	100	ml
Consommation d'eau du cycle FAST	60	litres
Consommation d'eau cycle NORMAL.	150	litres
Détergent recommandé pour l'utilisation	- ANIOS LB 30 - BACTISINE ALCOLICO 2000	

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

La plupart des accidents et blessures qui surviennent au travail sont causés par le non-respect d'une règle simple et fondamentale de prudence et de sécurité. Pour cette raison, dans la plupart des cas, ils peuvent être évités : il suffit d'en prévoir les causes possibles et d'agir en conséquence avec la précaution et la prudence nécessaires. Quel que soit le type de machine, aussi bien conçue et construite soit-elle, il n'est pas possible d'exclure absolument toute possibilité d'accident. Le respect scrupuleux d'une règle de sécurité unique et élémentaire suffirait déjà à éviter de nombreux accidents graves.



### ATTENTION À CE SYMBOLE

Cela signifie : ATTENTION SOYEZ PRUDENT, cela concerne votre sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil.

Il signale l'existence d'un danger potentiel pour la santé et la sécurité des personnes et met en évidence les précautions à prendre pour travailler en toute sécurité.



### ATTENTION À CE SYMBOLE

Cela signifie : ATTENTION DANGER DE CHOC ÉLECTRIQUE.

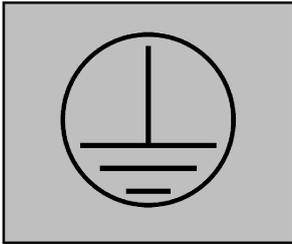
Il signale l'existence d'un danger potentiel pour la santé et la sécurité des personnes et met en évidence les précautions à prendre pour travailler en toute sécurité.



### ATTENTION À CE SYMBOLE

Cela signifie : ATTENTION DANGER, LIRE LES INSTRUCTIONS.

S'il est présent dans certaines parties de la machine, il est obligatoire de lire les instructions qui s'y réfèrent.



### ATTENTION À CE SYMBOLE

Signifie : ATTENTION CECI EST UN POINT DE PROTECTION DE TERRE

Ce symbole, placé en certains points de la machine, indique la présence d'une borne de protection à la terre (connexion pour la mise à la terre).

### ATTENTION À CE SYMBOLE

Cela signifie : ATTENTION AVANT DE PROCÉDER À TOUTE INTERVENTION OU OPÉRATION DE MAINTENANCE, DÉBRANCHER L'ALIMENTATION DU RÉSEAU

Ce symbole, placé dans certaines parties de la machine, indique l'obligation de se mettre en sécurité, en débranchant l'alimentation secteur 230VAC, avant de procéder à tout type d'intervention.

	<p>ATTENZIONE: PRIMA DI APRIRE TOGLIERE LA TENSIONE CAUTION: DISCONNECT VOLTAGE BEFORE OPENING ATTENTION : AVANT D'OUVRIR, ENLEVER LA TENSION ACHTUNG: VOR DEM OFFNEN STROMVERSORGUNG UNTERBRECHEN CUIDADO: ANTES DE ABRIR DESCONECTAR LA TENSÓN CUIDADO: ANTES DE ABRIR TIRAR A TENSÃO</p>	
--	---	--

# AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

## Responsabilité des opérateurs : entretien et maintenance des dispositifs médicaux et des accessoires associés

Un opérateur avisé et efficace doit suivre des règles de sécurité simples et fondamentales. Il doit donc prendre les précautions nécessaires pour assurer la sécurité des autres autant que la sienne. Afin d'assurer la sécurité des autres et de préserver la machinerie d'éventuels dommages, elle ne doit pas être distraite. Même s'il n'est pas responsable de l'entretien complet de la machine, s'il possède les compétences nécessaires et il est autorisé, il peut effectuer quelques opérations d'entretien simples telles que le nettoyage et la vérification du bon fonctionnement des pièces mobiles, en respectant dans tous les cas les instructions de ce manuel. De plus, il est essentiel de respecter les règles générales de conduite énoncées dans ce manuel. Il n'est pas de la responsabilité de l'utilisateur d'effectuer des travaux de maintenance complexes. Ces opérations doivent toujours être confiées à du personnel spécialisé. L'opérateur est dans tous les cas solidairement responsable de l'entretien de la machine. La façon dont il fonctionne déterminera considérablement, avec le temps, l'apparition ou non d'usure ou de dommages à celui-ci. Un entretien adéquat est essentiel pour éviter les pannes et l'usure rapide des pièces les plus sollicitées et pour maintenir les machines en pleine efficacité. L'opérateur qui traite la machine avec soin, en signalant des anomalies ou des problèmes, contribue à son efficacité constante.

## Avertissements pour l'utilisation de la machine

Assurez-vous que la connexion au réseau électrique se fait également par le conducteur de terre. Celle-ci doit présenter d'excellentes caractéristiques de dispersion, validées par un responsable technique. Ne démarrez pas le cycle de lavage si vous n'avez pas terminé le raccordement hydraulique au réseau d'eau des prises d'alimentation relatives, eau chaude et eau froide. Assurez-vous que la pression minimale de l'eau chaude et froide est égale à 2,5 bars. Avec des pressions plus basses, l'efficacité globale du système est compromise. Assurez-vous que la pompe est complètement exempte d'air. Pour évacuer l'air de la pompe électrique, il est nécessaire de dévisser l'écrou en laiton situé sur le dessus de la pompe, à l'aide d'une clé de 13 mm, jusqu'à ce qu'une quantité d'eau suffisante en sorte pour assurer son remplissage. Fermer en serrant le bouchon.



**ATTENTION:**  
Il est interdit d'utiliser le produit à des fins autres que ceux attendus ou inappropriés



**ATTENTION:**  
Il est interdit d'altérer ou de modifier le produit



**ATTENTION! :**  
**UTILISEZ CET APPAREIL**  
**EXCLUSIVEMENT COMME DÉCRIT**  
**DANS LE CHAPITRE "Caractéristiques**  
**générales"**  
**AU PARAGRAPHE "Utilisation conforme de**  
**l'appareil"**

### **Avertissements pour l'utilisation de produits de lavage**



**ATTENTION:**  
Utiliser les détergents recommandés par le fabricant :  
**ANIOS LB 30** ou **BACTISINE ALCOLICO 2000**

### **Instructions pour le transport et le stockage**

Si l'appareil doit être transporté, il doit être emballé en utilisant l'emballage d'origine. Gardez l'appareil debout pendant le transport et / ou pendant le stockage.



**ATTENTION:**  
**Ne pas incliner l'appareil sur le côté ni le renverser pour**  
**quelque raison que ce soit pendant le transport ou le**  
**stockage.**

### **Avertissements pour une non-utilisation prolongée de la machine**

Si la machine n'est pas utilisée pendant une longue période, déverrouillez la roue à l'intérieur de la pompe. Pour ce type d'opération, il est obligatoire de contacter un technicien spécialisé et de consulter le paragraphe « **Procédure de déblocage de la pompe** ».

## Avertissements sur l'efficacité de nettoyage de la machine



**Avis d'utilisation :**

**Les cycles FAST et NORMAL effectuent le lavage et le nettoyage des appareils sanitaires médicaux, uniquement si l'appareil est utilisé conformément aux spécifications et aux indications décrites dans ce manuel.**

## Avertissements sur le manuel d'utilisation et d'entretien



**ATTENTION:**

***Ce manuel fait partie intégrante du produit.***

Le respect constant des informations contenues dans ce manuel :

**"Manuel d'utilisation et d'entretien de l'Evier et machine pour le lavage et nettoyage POSEIDONE",**

garantit la sécurité des personnes et le bon fonctionnement du produit.

# INSTALLATION DE LA MACHINE

## Installation: étape 1 sur 14

Identifier l'endroit le plus approprié pour placer les machines avec le responsable technique et de sécurité de la salle.

## Installation: étape 2 sur 14

Assurez-vous qu'à proximité immédiate de l'appareil, il y a:

- les prises de raccordement au réseau d'eau pour l'eau chaude et froide.
- diamètre minimum des conduites d'alimentation en eau chaude et froide égal à  $\frac{3}{4}$ .
- une prise 230 Volt AC équipée d'un interrupteur différentiel magnétothermique 16A / 10mA.
- une évacuation d'eau qui doit être au sol et avoir un diamètre intérieur de 90 mm.

## Installation: étape 3 sur 14

Assurez-vous que le câble de terre (jaune/vert) est présent et qu'il est relié électriquement au piquet de terre général du bâtiment.

## Installation: étape 4 sur 14

Enlevez délicatement l'appareil de l'emballage.



**ATTENTION:**  
Conserver le matériel d'emballage d'origine pour toute la période de garantie

## Installation: étape 5 sur 14

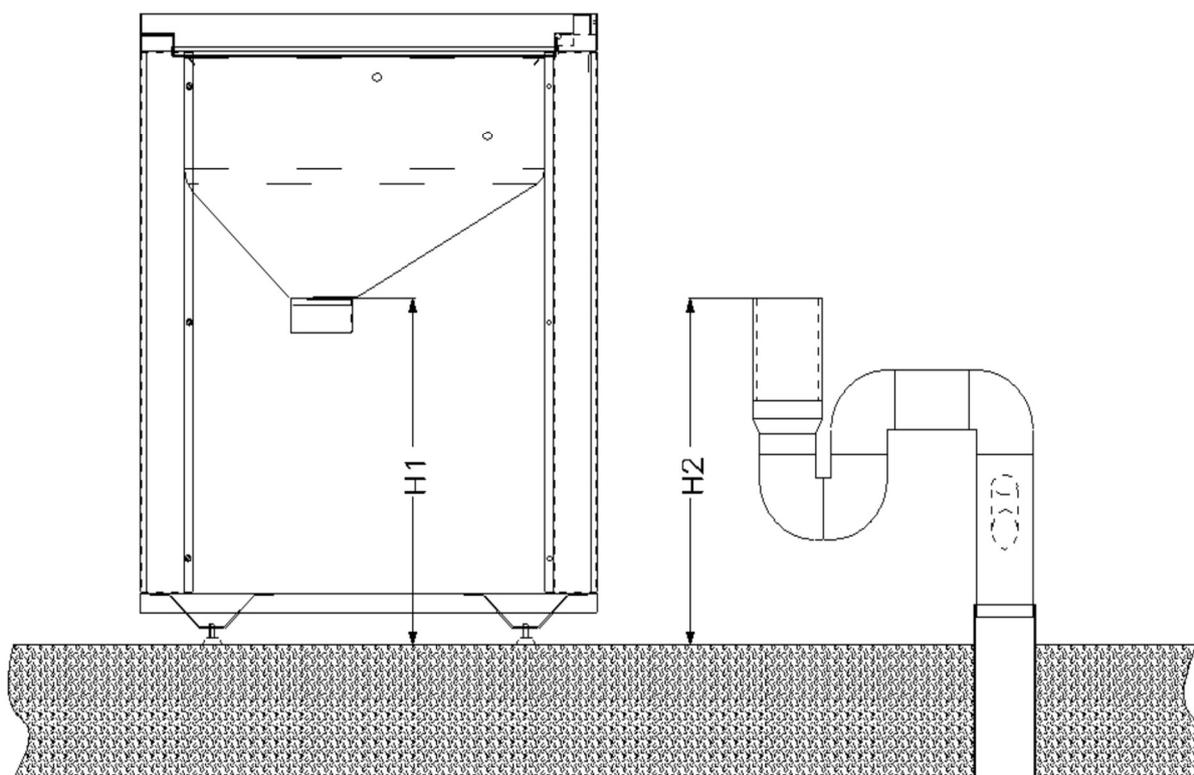
Enlevez les panneaux latéraux de l'appareil en dévissant toutes les vis de fixation.

## Installation: étape 6 sur 14

Mesurez la hauteur entre le bas du réservoir et le sol. Positionnez le siphon d'évacuation en l'insérant dans le tuyau d'évacuation au sol. Mesurez le point le plus haut du siphon depuis le sol. Couper la partie excédentaire du tuyau jusqu'à atteindre la valeur optimale pour le couplage avec le réservoir.

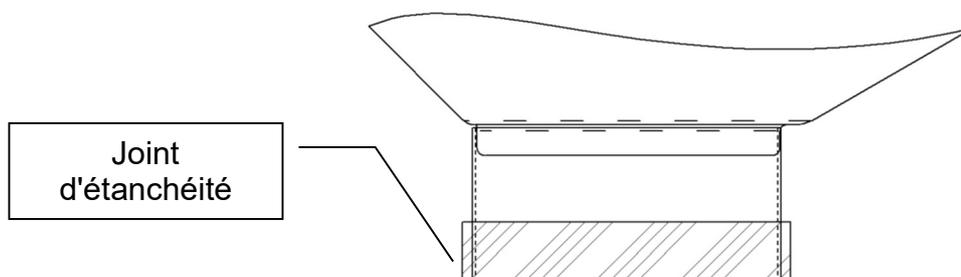
Voir figure ci-dessous:

**H1 ≈ H2**



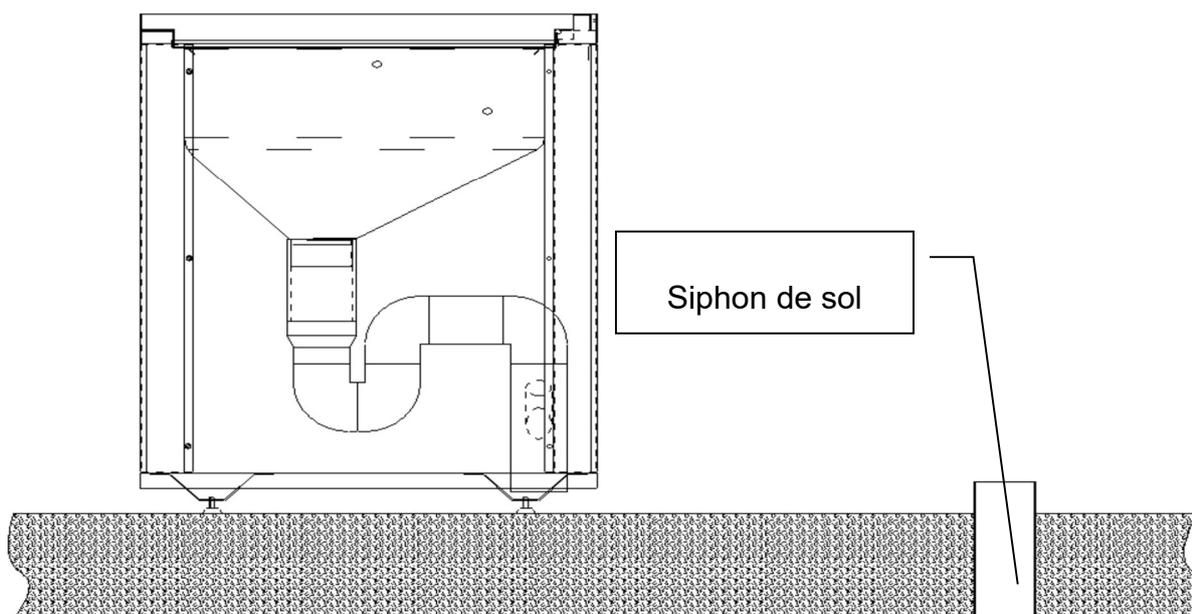
## Installation: étape 7 sur 14

Vérifier le bon positionnement du joint sur le collier de vidange du bac de lavage. Si nécessaire, utiliser du mastic «silicone acétique» afin d'assurer le confinement des déchets liquides.



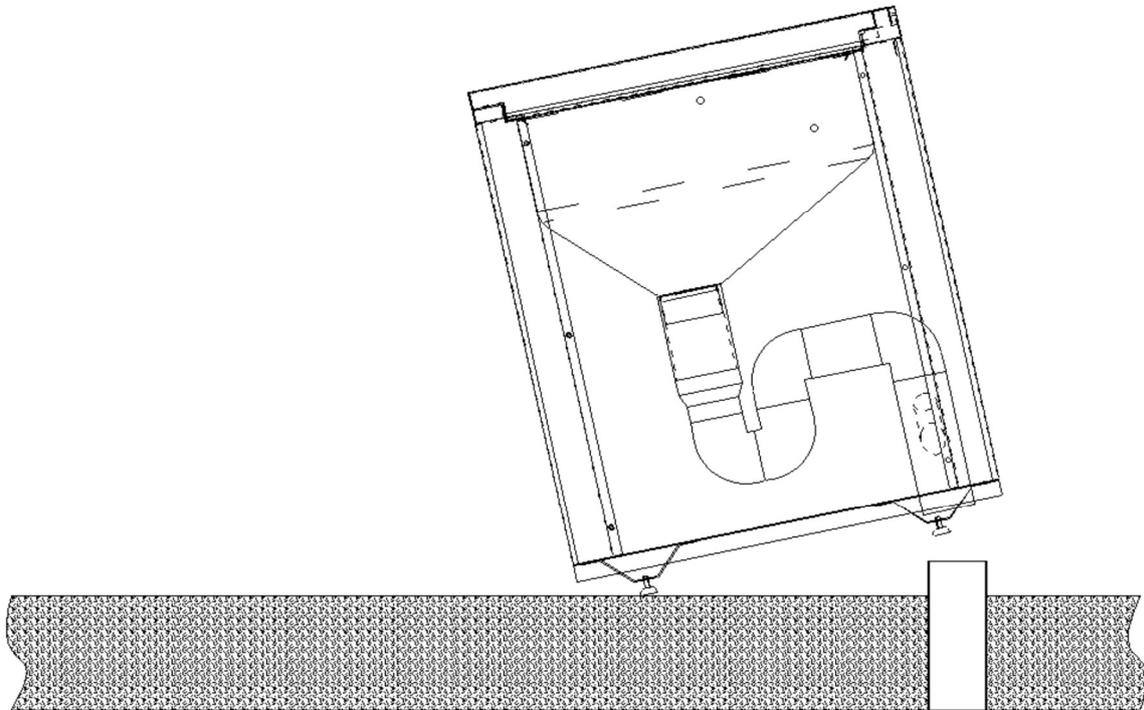
## Installation: étape 8 sur 14

Vérifier le bon positionnement du tuyau de vidange du trop-plein du réservoir H2O. Celui-ci doit être inséré dans le joint du tuyau 50mm/45° de l'embranchement du siphon de vidange, Orienter l'embranchement vers le siphon de sol.

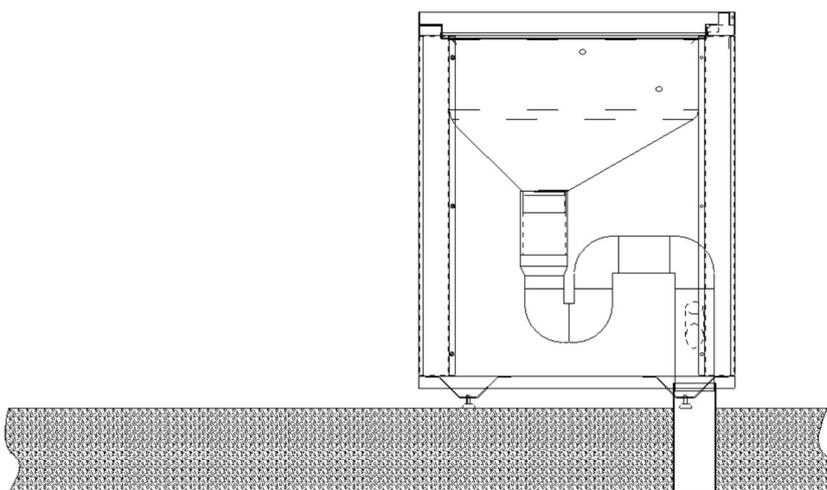


## Installation: étape 9 sur 14

Soulevez la machine à quelques centimètres du sol et insérez l'embranchement du siphon dans le tuyau d'évacuation au sol.

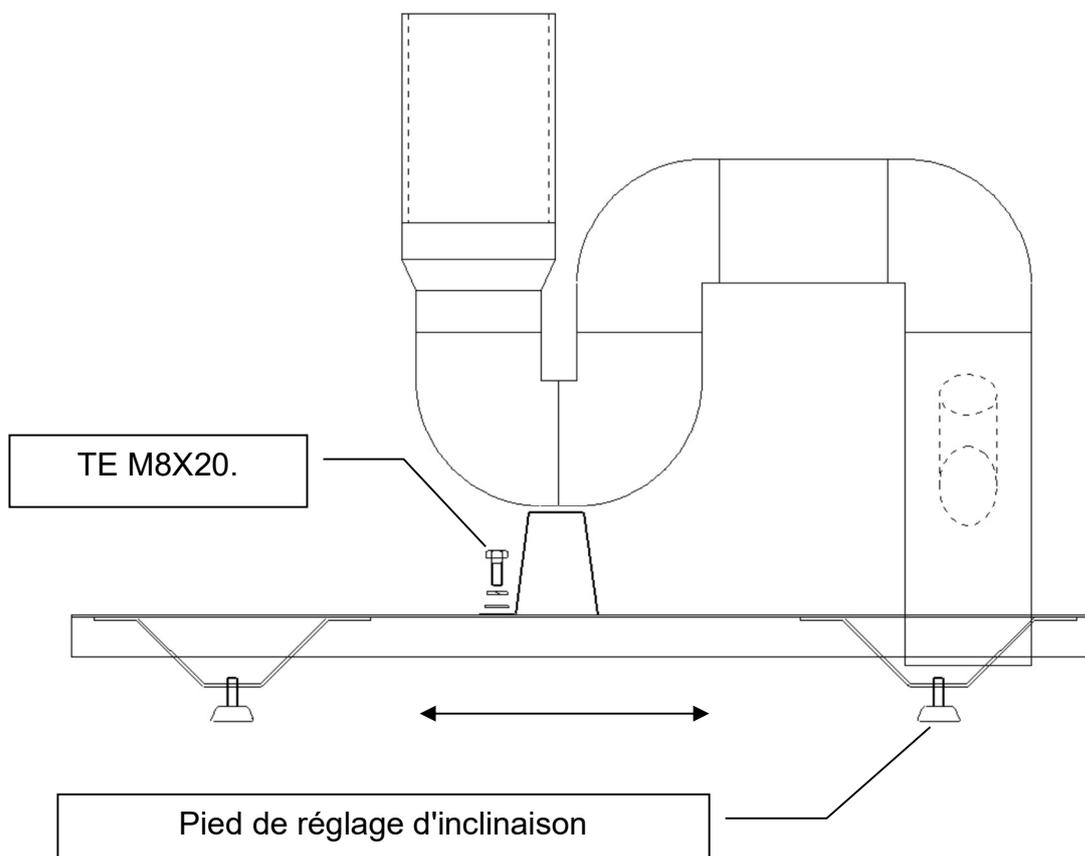


La machine est placée sur le tuyau d'échappement.



## Installation: étape 10 sur 14

Positionner le support métallique du tuyau d'évacuation en le fixant à la base à l'aide des vis fournies. Utiliser l'insert fileté le plus adapté parmi ceux disponibles.



Utilisez un niveau (bulle) pour régler l'inclinaison de la machine sur le sol.

Comme point d'appui pour le niveau, utilisez la partie supérieure de la trappe.

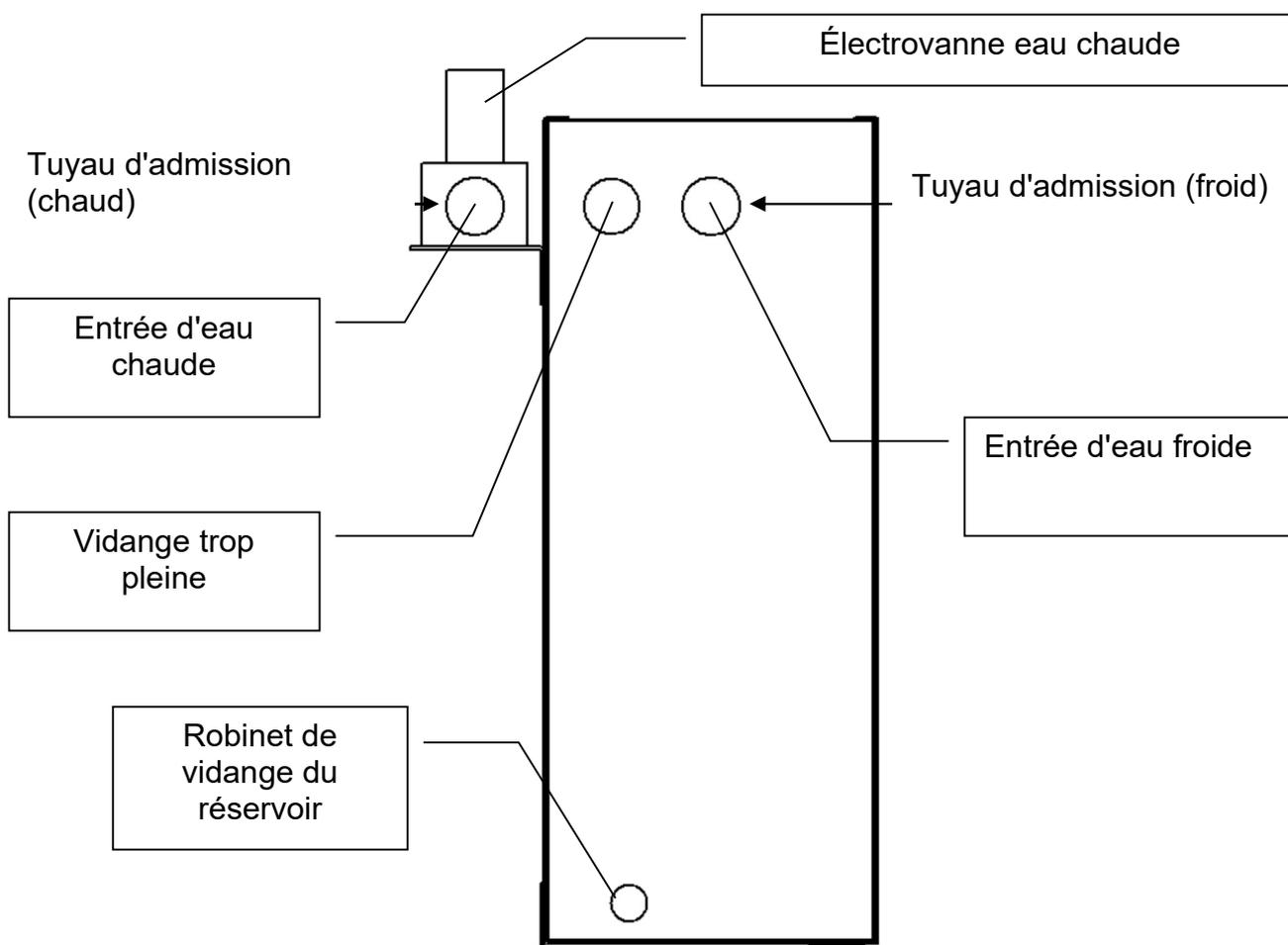
Avec la porte fermée, régler les pieds de manière à ce que la machine soit positionnée horizontalement par rapport aux lignes imaginaires EST-OUEST, NORD-SUD.

## Installation: étape 11 sur 14

À l'aide de silicone acétique, sceller le siphon au point de raccordement avec la vidange au sol.

## Installation: étape 12 sur 14

Raccordez les tuyaux d'alimentation en eau à la machine. Le tuyau d'eau froide doit être raccordé au réservoir au raccord  $\frac{3}{4}$  G du flotteur intérieur. Le tuyau d'eau chaude doit être raccordé au raccord  $\frac{3}{4}$  G de l'électrovanne fixée sur le côté du ballon.



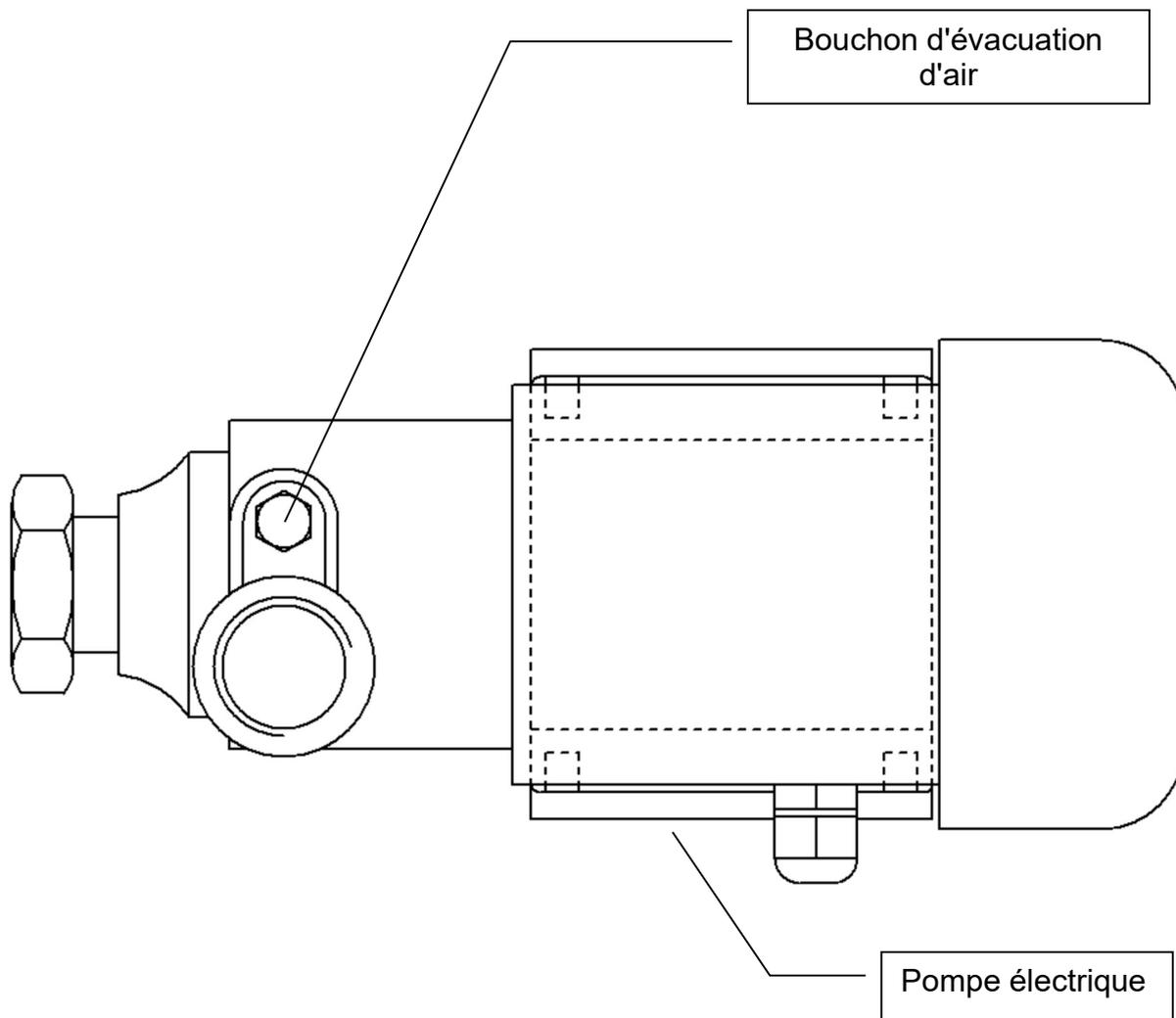
A la fin de la phase de raccordement, ouvrir les robinets d'eau. Attendez que le réservoir se remplisse complètement. Lorsque vous avez terminé, vérifiez s'il y a des fuites dans les raccords.

## Installation: étape 13 sur 14

Evacuer l'air de la pompe électrique.

Pour effectuer cette opération, il est nécessaire de dévisser l'écrou en laiton situé sur la partie supérieure de la pompe, à l'aide d'une clé de 13 mm, jusqu'à ce qu'une quantité d'eau suffisante sorte pour garantir le remplissage. Fermer en serrant le bouchon.

(Un tournevis plat peut être utilisé comme alternative à la clé)



## Installation: étape 14 sur 14

Raccordement au réseau électrique 230 Volt AC.

La machine est équipée d'un câble tripolaire 3X1,5 avec terminaisons dénudées de 5 mm.

Il est conseillé de placer le point de connexion, à proximité de la machine, pas plus de 60 cm.



**ATTENTION:**

*Il est interdit d'utiliser l'appareil si le système électrique n'est pas équipé d'un dispositif d'interruption de tension de type magnétothermique-différentiel approprié de 16A / 10mA*



**ATTENTION:**

*Il est indispensable pour la sécurité d'utiliser un dispositif de protection contre les surintensités à prévoir à l'extérieur de l'équipement.*



**ATTENTION:**

*Connecter l'appareil de sorte qu'il ne soit pas laborieux de le déconnecter du réseau, par exemple en utilisant une fiche tripolaire adaptée à cet effet.*

**Remarque:** l'utilisation de la connexion omnipolaire prise-fiche permet d'isoler électriquement l'appareil en question du réseau électrique rapidement et en toute sécurité en cas d'urgence.



**ATTENTION:**

*assurez-vous que la connexion a été effectuée dans les règles de l'art et que la connexion à la terre (PE) est bonne.*

## Cordon d'alimentation

GUAINA BIANCA o GRIGIA	GAINE BLANCHE OU GRISE
FASE	PHASE
NEUTRO	NEUTRE
Tabella Colori	Tableau des couleurs
ARANCIO	ORANGE
AZZURRO	BLEU CLAIR
BIANCO	BLANCHE
BLU	BLEU
GIALLO	JAUNE
GRIGIO	GRIS
MARRONE	MARRON
NERO	NOIR
ROSA	ROSE
ROSSO	ROUGE
VERDE	VERT
VIOLA	VIOLETTE

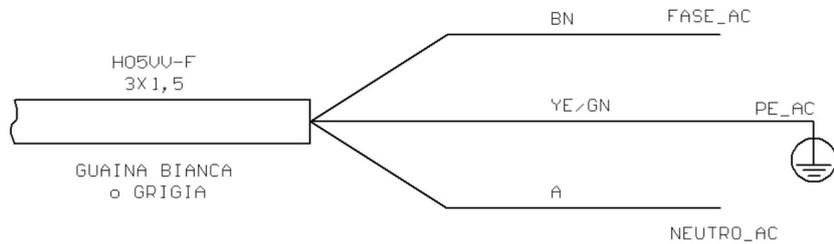


Tabella Colori.

OG	ARANCIO
A	AZZURRO
WH	BIANCO
BU	BLU
YE	GIALLO
GY	GRIGIO
BN	MARRONE
BK	NERO
PK	ROSA
RD	ROSSO
GN	VERDE
VT	VIOLETA



### **ATTENTION:**

*Les câbles du système électrique qui transportent l'alimentation à l'équipement doivent avoir une section adéquate à cet effet.*



### **ATTENTION:**

*Pendant la phase de connexion au réseau électrique, assurez-vous d'effectuer de bonnes connexions en évitant les points à forte résistance de contact.*

Évitez de laisser le câble au sol : enrroulez-le et fixez-le au panneau arrière.

Soulevez l'interrupteur magnétothermique pour donner la tension. L'équipement est prêt pour le premier cycle de test.

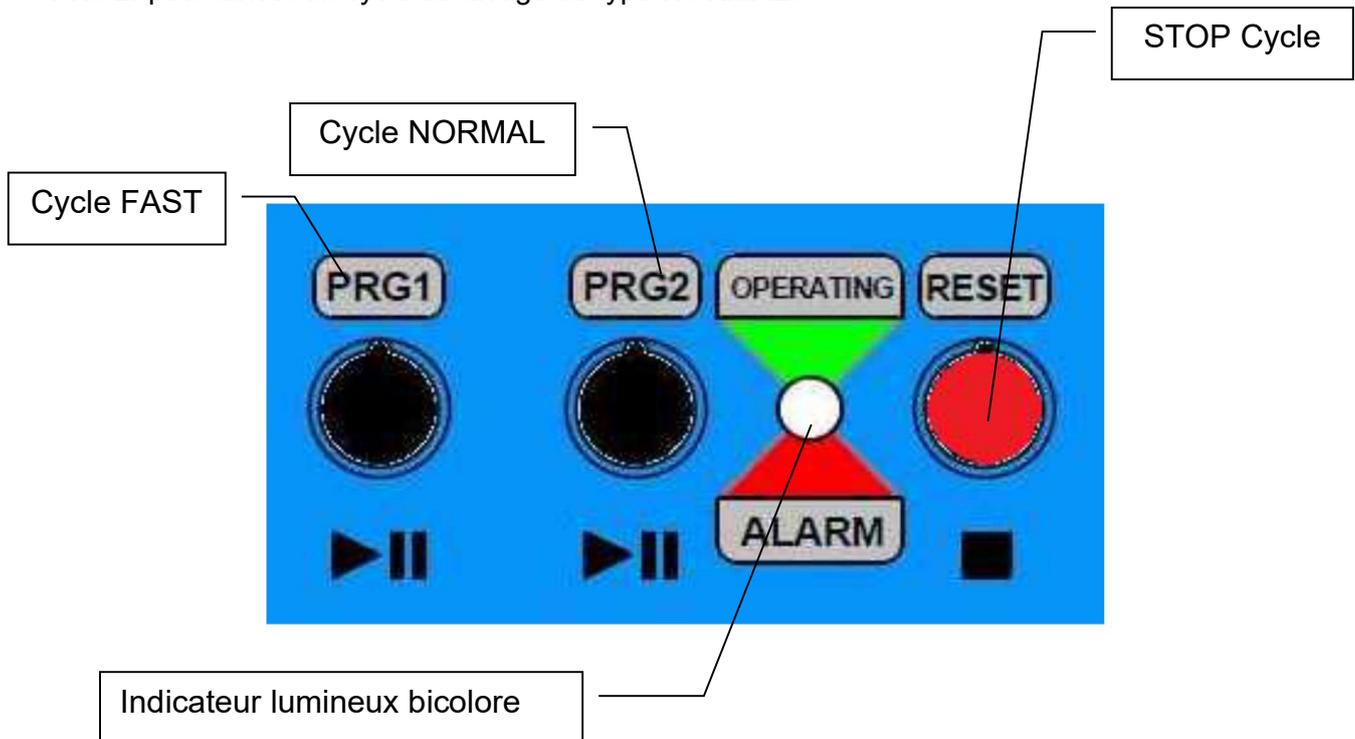
# FONCTIONNEMENT DE L'ÉQUIPEMENT

Le panneau de commande ou panneau opérateur se compose d'une série de trois boutons et d'un voyant lumineux bicolore.

Les boutons de commande de couleur noire sont respectivement:

**PRG1:** pour lancer un cycle de lavage de type **FAST**.

**PRG2:** pour lancer un cycle de lavage de type **NORMAL**.



Le bouton rouge RESET a pour fonction d'interrompre ■ (STOP) n'importe lequel des cycles de lavage.

Le voyant **OPERATING** est **vert** et indique que la machine est opérationnelle.

Le voyant **ALARM** est **rouge** et indique la présence d'une alarme.



Le symbole (PLAY / PAUSE) indique la possibilité d'appliquer la condition de pause au programme en cours d'utilisation.

Pour mettre le programme sélectionné en condition de pause, il suffit d'appuyer une fois sur la touche PRG du cycle en cours d'utilisation. Immédiatement après avoir appuyé sur le bouton, le cycle s'arrête ; pour reprendre exactement là où il a été interrompu, vous devrez appuyer à nouveau sur le même bouton.

**Remarque:** pendant la période de pause, le voyant vert clignote.



**ATTENTION:**

*La condition de pause du cycle de lavage sélectionné doit être utilisée dans les cas où il est jugé nécessaire d'effectuer un contrôle à l'intérieur de la cuve de lavage, pour s'assurer que l'appareil à traiter a été correctement positionné.*



**ATTENTION:**

*Avant de sortir de la condition de pause, la porte doit être fermée. Si la porte ne se ferme pas, le système génère l'avis d'alarme. Le cycle ne redémarre qu'après la fermeture de la porte.*



**ATTENTION:**

*L'ouverture de la porte pendant l'exécution d'un cycle de lavage implique une interruption rapide du cycle en cours d'utilisation. Le cycle redémarre après la fermeture de la porte.*



**ATTENTION:**

*Éviter l'ouverture inutile de la porte pendant l'exécution du cycle de lavage. **OUVRIRE LA PORTE SEULEMENT EN CAS D'URGENCE.***

## Détergent

Dans l'évier et la machine pour laver Poseidone, il est recommandé d'utiliser le type de détergent : **ANIOS LB 30** ou alternativement **BACTISINE ALCOLICO 2000**.

	<p><b>ATTENTION</b> <i>Reportez-vous aux instructions du fabricant du détergent.</i></p>
	<p><b>ATTENTION</b> <i>Ne pas utiliser de détergents contenant de l'eau de Javel (hypochlorite de sodium)</i></p>
	<p><b>ATTENTION</b> <i>N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant des substances inflammables. Leur utilisation pourrait provoquer des incendies.</i></p>

## **Premier démarrage de la machine**

Avant de démarrer le cycle de test, il est nécessaire de remplir le réservoir de détergent.

Réservoir de  
remplissage de  
détergent



### **ATTENTION:**

**Les opérations de remplissage du détergent doivent être effectuées par du personnel formé en possession des dispositifs de protection individuelle pour éviter le risque chimique.**

Lors de la première installation, le réservoir de détergent est vide. Donc pour commencer, il faut mettre une quantité de détergent égale à 2L. Remplissez uniquement de détergent pur. Pour démarrer le premier cycle de test, appuyez sur le bouton FAST avec la porte fermée. S'il n'y a pas de problème, le cycle se terminera en 130 secondes environ.

### **Remarque pour le personnel technique spécialisé:**

***Immédiatement après avoir appuyé sur le bouton FAST, observez le ventilateur de refroidissement de l'électropompe ; s'il reste immobile, appuyer immédiatement sur le bouton STOP et lancer la procédure de déblocage de la pompe (voir chapitre "procédure de déblocage de la pompe").***

En cas d'alarmes, reportez-vous au tableau des alarmes pour la résolution. Il est également conseillé d'exécuter le cycle NORMAL, pour une vérification ultérieure. Durée 300 secondes. Après avoir vérifié qu'il n'y a pas de fuites de liquide et que les deux cycles se sont terminés avec succès, procéder à la fermeture des panneaux latéraux. La machine est prête à être utilisée.

## ***Procédure de déblocage de la pompe***

Cette opération doit être effectuée par du personnel technique spécialisé.

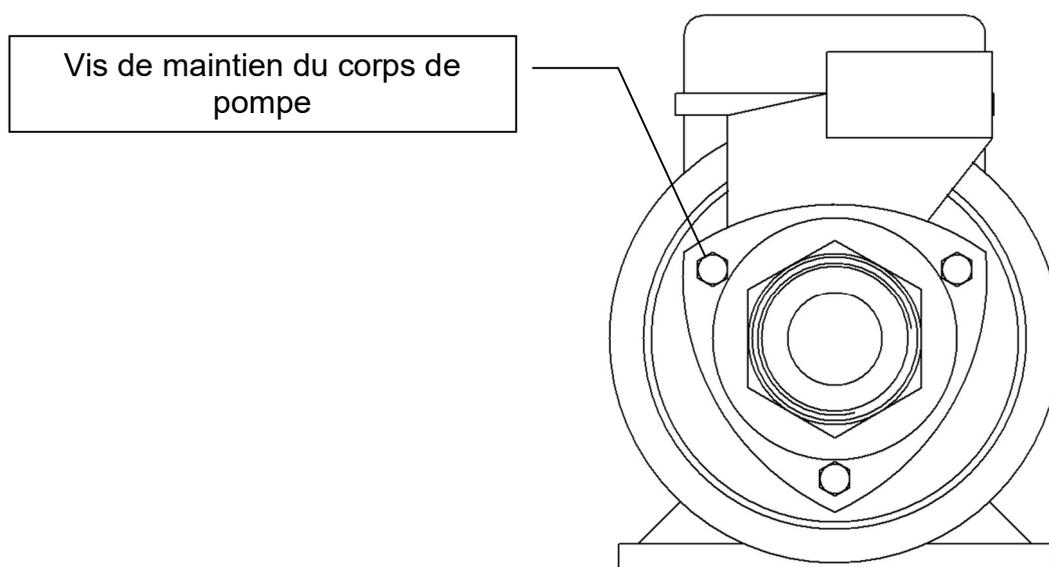
### **Procédure de démontage du panneau avant:**

- Soulevez la trappe.
- Enlevez toutes les vis de fixation.
- Faites pivoter le panneau avant vers le côté gauche de la machine.
- À l'aide d'une clé de 8 mm, desserrez les trois vis de fixation de la pompe.
- Remettez le panneau avant à sa place et fixez-le avec seulement deux vis.

### **Procédure de déverrouillage:**

- Fermez la trappe.
- Appuyez sur le bouton FAST.
- Attendez quelques secondes avec l'électropompe en marche.
- Vérifiez la rotation de l'électropompe.
- **Appuyez sur le bouton STOP.**
- Soulevez la trappe.
- Enlevez les vis de fixation.
- Faites pivoter le panneau avant vers le côté gauche de la machine.
- A l'aide de la clé de 8 mm, serrez les trois vis de fixation de la pompe.
- Placez le panneau avant dans son logement et serrez toutes les vis.
- Fermez la trappe.

L'opération de déverrouillage de l'électropompe est terminée, vérifiez avec un cycle d'essai.

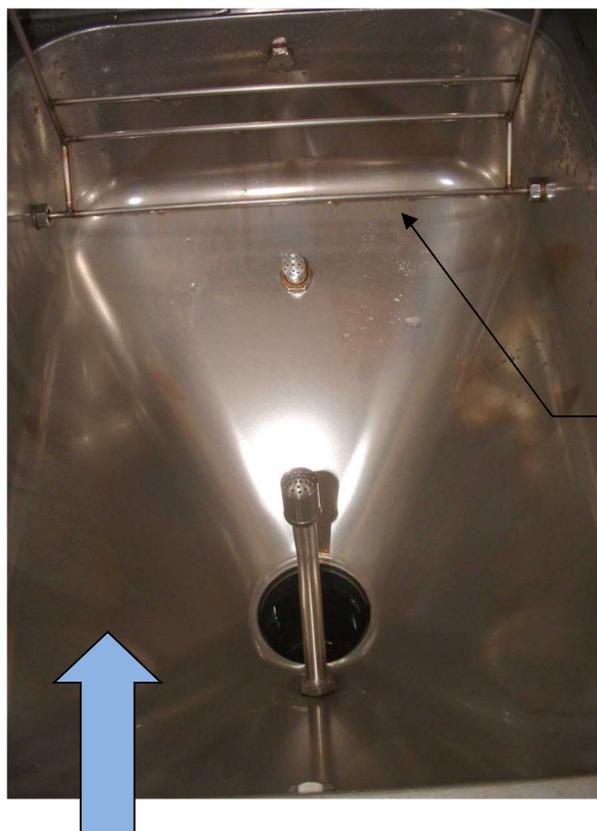


## MODES DE FONCTIONNEMENT

### Utilisation de l'évier, lavage et nettoyage du bassin

Ouvrez la porte en tenant fermement la poignée et soulevez-la jusqu'au fin de course supérieur.

- Soulevez la grille métallique avec votre main libre.



Grille en métal

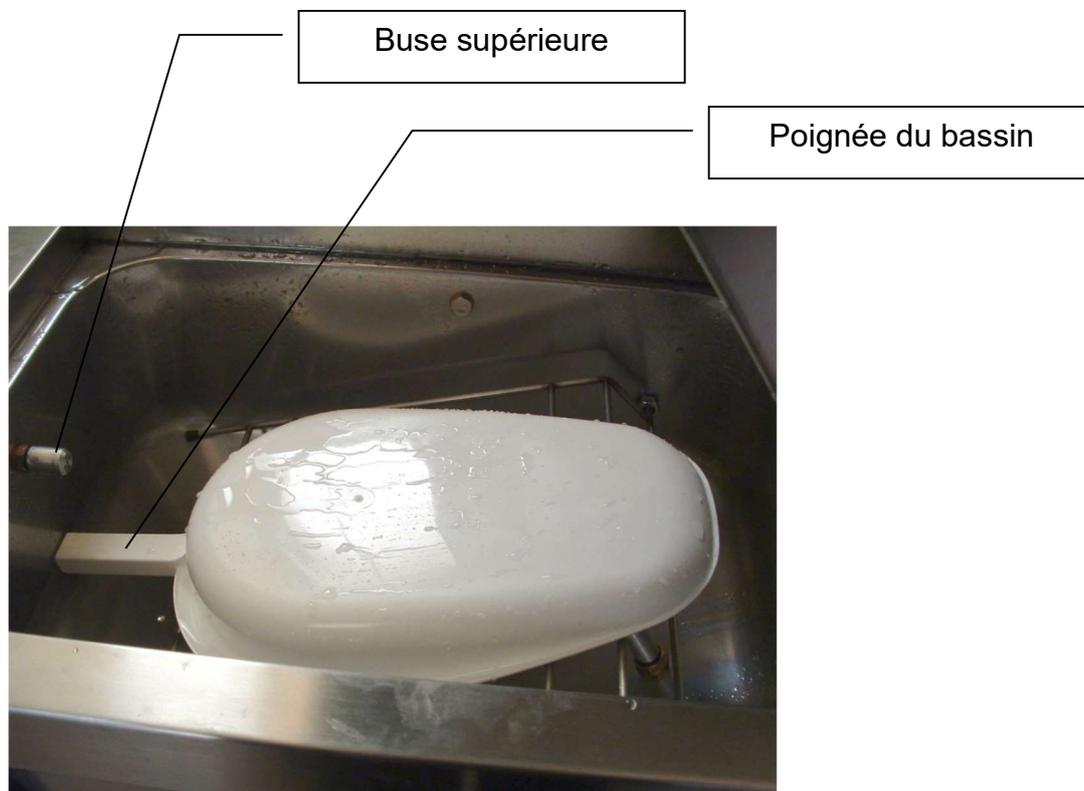
- Insérez le bassin dans la cuve
- Retournez le bassin et videz son contenu en la dirigeant vers le trou de vidange de la cuve.

Videz le contenu du bassin autour de la ligne noire.



- Faites pivoter le bassin et sortez-la de la cuve.
- Abaissez le grill.
- Retournez le bassin et placez-le sur la grille.

La poignée du bassin doit être dirigée vers le panneau de commande, alignée avec la buse supérieure.



Fermez la porte, sélectionnez le cycle **FAST** ou **NORMAL** et attendez la fin du cycle jusqu'à ce que le voyant vert s'éteigne.



**ATTENTION:**  
*À la fin du cycle de lavage, placez à la verticale le bassin sur un support préparé pour l'égouttage et le séchage.*

## Utilisation de l'évier, lavage et nettoyage de l'urinal

Ouvrez la porte en tenant fermement la poignée et soulevez-la jusqu'au fin de course supérieur.

- Retournez l'urinal et videz son contenu en le dirigeant près du trou de vidange du réservoir.
- Tenez l'urinal à l'envers et placez-le sur le pulvérisateur.



Fermez la porte, sélectionnez le cycle **FAST** ou **NORMAL** et attendez la fin du cycle jusqu'à ce que le voyant vert s'éteigne.

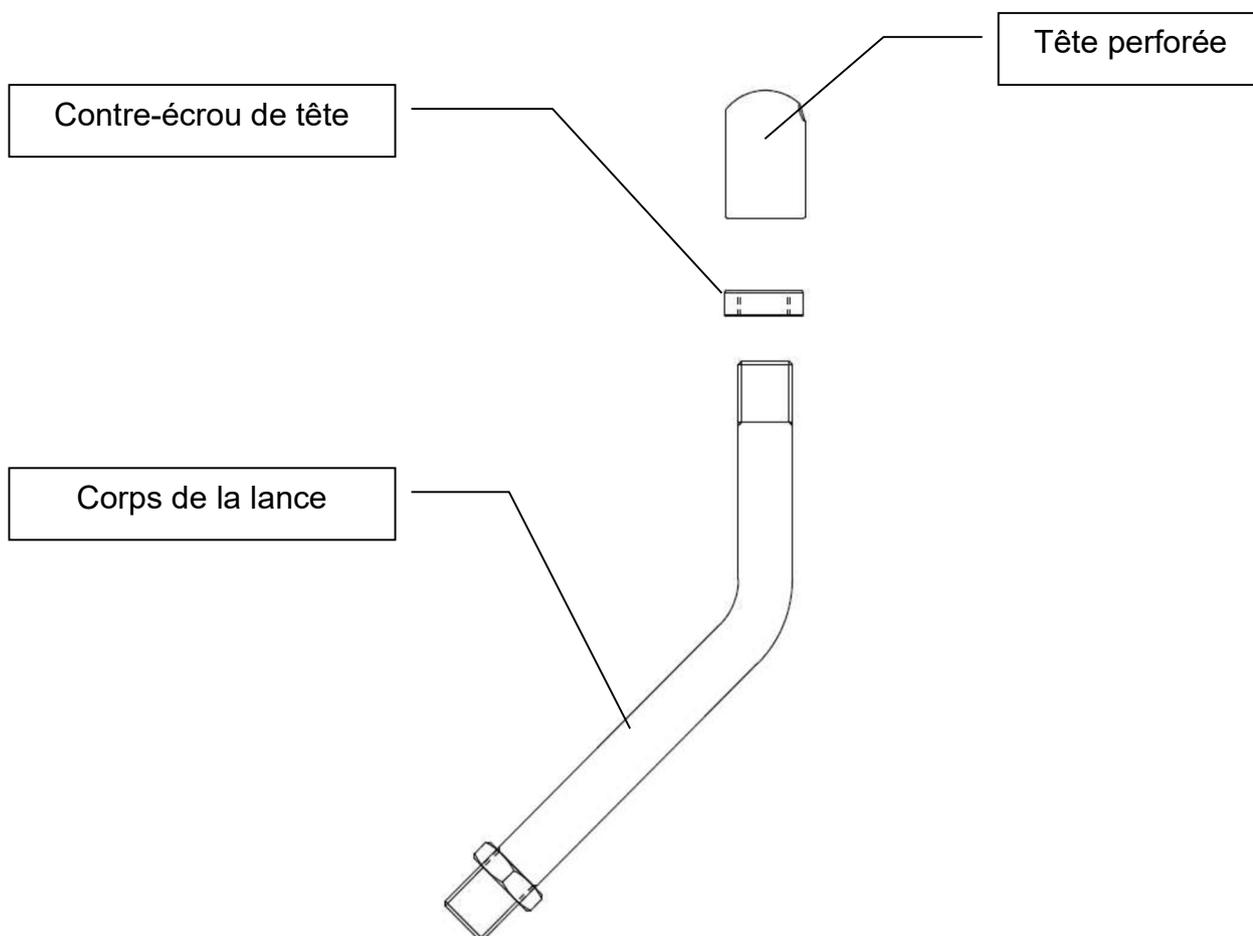


**ATTENTION:**  
*À la fin du cycle de lavage, placez à la verticale l'urinal sur un support préparé pour l'égouttage et le séchage.*

## REGLAGE DE LA LANCE A JET D'EAU

Pour un résultat de lavage optimal, il est conseillé de régler la hauteur de la tête de lance à jet. Ce réglage s'effectue à la première utilisation et doit être répété à chaque changement de type de bassin. Le réglage n'est utile que pour les bassins. En plus de la hauteur de la tête, la direction du jet peut être ajustée.

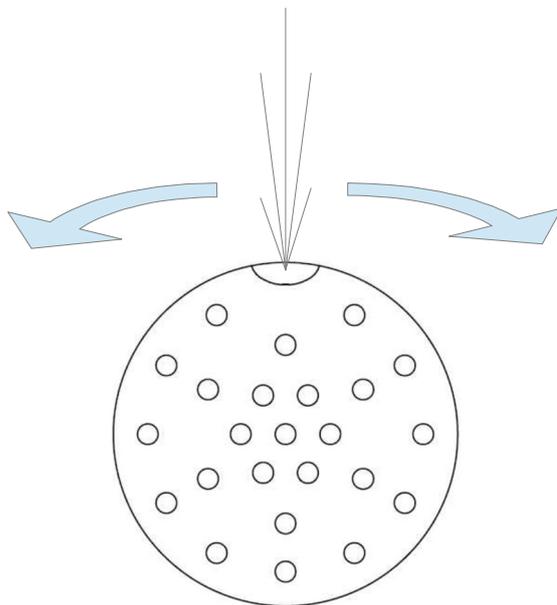
### Description de la lance à jet



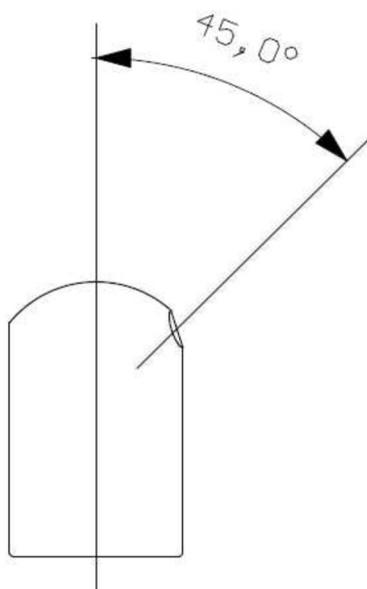
La lance à jet est constituée d'un tube métallique dirigé vers le haut. À l'extrémité supérieure, il y a un filetage qui permet l'ancrage de la tête perforée. En tournant la tête perforée dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, il est possible d'abaisser et de relever la tête. De plus, il est également possible de définir une direction pour le jet d'eau. Sous la tête perforée se trouve un anneau de verrouillage, appelé « anneau de verrouillage de tête ». Celui-ci est destiné à fixer la tête une fois la bonne orientation et la hauteur optimale trouvées.

## Réglage du gicleur principal

La rotation de la tête perforée permet d'orienter le jet d'eau principal.

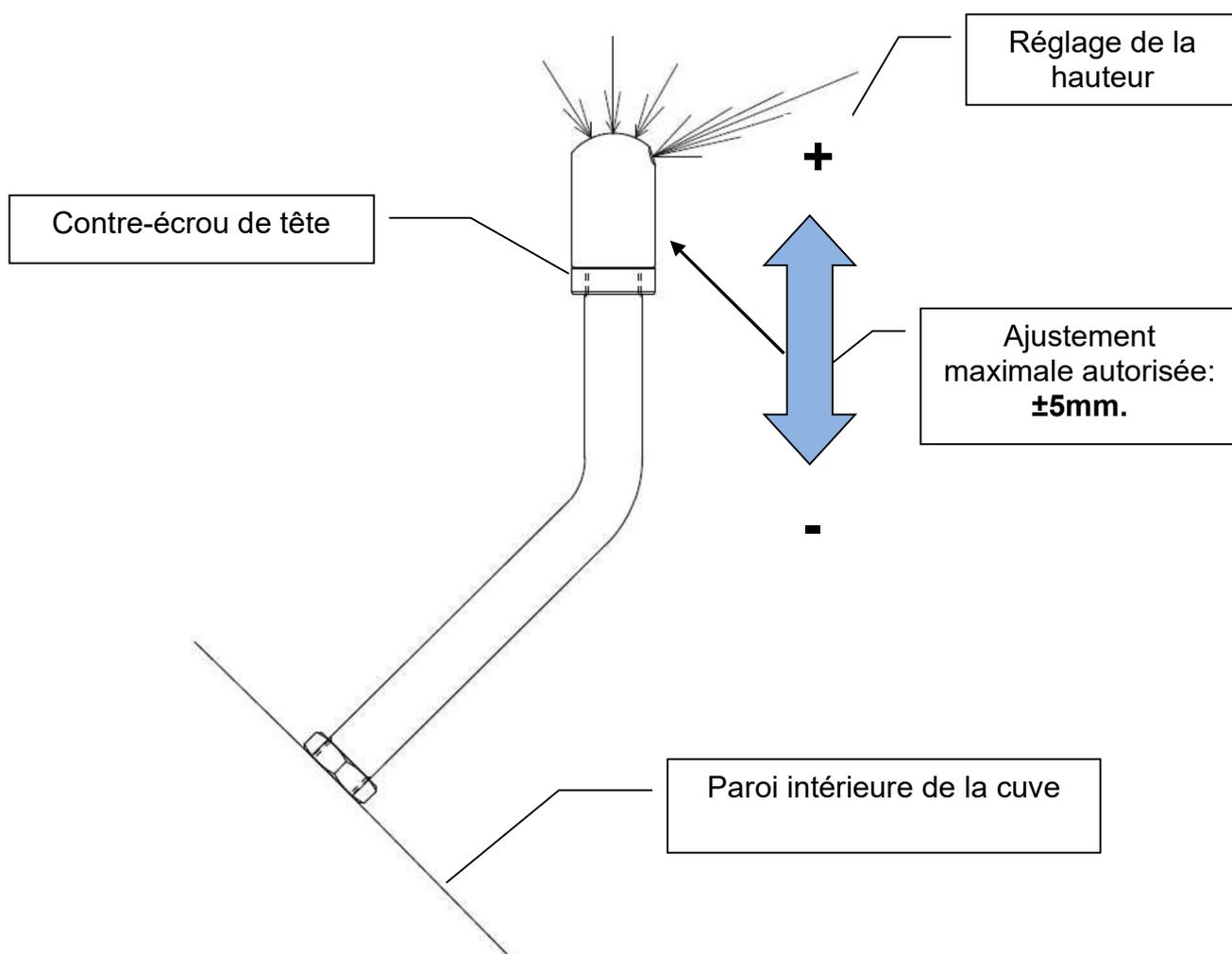


L'opérateur peut choisir la direction du jet principal qui lui permet d'obtenir le meilleur résultat de lavage sur différents types des bassins.



Lors de la procédure de réglage du jet, il faut considérer que l'inclinaison du jet par rapport à l'axe vertical de la lance décrit un angle de 45°.

La procédure de réglage de la tête perforée consiste à faire varier la hauteur du jet d'eau, par rapport au niveau du gril où repose le bassin.



**ATTENTION:**

*Pendant la phase de réglage de la tête perforée, faire très attention au mouvement de la tête. Continuer les rotations de la tête dans le sens inverse des aiguilles d'une montre implique l'extraction de la lance. Le déplacement total est égal à 10mm.*



**ATTENTION:**

*À la fin de la phase de réglage de la tête perforée, la bague de verrouillage doit toujours être serrée en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.*

## NOTES GENERALES D'UTILISATION



**ATTENTION:**

*L'appareil n'est pas adapté à une utilisation en extérieur*

### ***Avertissement pour l'interruption d'un cycle***

Si la porte est ouverte pendant le fonctionnement, le processus est immédiatement interrompu et passe en état de pause. En fermant la trappe, le processus redémarre à partir du point d'interruption.

### ***Avis de nettoyage périodique***

Il est conseillé d'effectuer occasionnellement un cycle NORMAL avec la machine vide, pour assurer un nettoyage optimal à l'intérieur du réservoir.

### ***Avertissement en cas de manque de détergent***

Lorsque l'alarme "réservoir de détergent vide" se produit, il doit être rempli immédiatement. Le système avertit au moyen d'un signal acoustique et d'un signal lumineux "vert" lorsque le niveau maximum de détergent a été atteint. Le cycle sélectionné redémarre automatiquement.

### ***Avertissement de lavage***

Il est obligatoire d'insérer un seul récipient à traiter dans l'appareil pour chaque cycle de lavage



**ATTENTION:**

*Il est impératif de laver un récipient à la fois*

## CARACTÉRISTIQUES DU CYCLE DE LAVAGE FAST

CYCLE FAST			
<i>Durée</i>	<i>Utilisation eau chaude</i>	<i>Utilisation eau froide + détergent</i>	<i>Utilisation pompe électrique</i>
30 seconds	NON	OUI	OUI
70 seconds	OUI	NON	NON
30 seconds	NON	OUI	OUI
<b>130 seconds</b>	<b>Temps total du cycle FAST (2 min. 10")</b>		

Valeurs globales du cycle de lavage FAST		
Ces valeurs se réfèrent à l'ensemble du cycle de lavage		
<i>Description</i>	<i>Valeur</i>	<i>U.M.</i>
Durée	130	Seconds
Quantité totale de H2O utilisée dans le cycle de lavage	~ 60	litres
Quantité de détergent utilisé dans le cycle FAST	50	ml
Nombre maximum de cycles FAST exécutables	40	nr



**Avis d'utilisation:**

***Le cycle FAST effectue le lavage et le nettoyage des dispositifs médicaux de santé uniquement si l'appareil est utilisé selon les spécifications et indications décrites dans ce manuel.***

## CARACTÉRISTIQUES DU CYCLE DE LAVAGE NORMAL

CYCLE NORMAL			
<i>Durée</i>	<i>Utilisation eau chaude</i>	<i>Utilisation eau froide + détergent</i>	<i>Utilisation pompe électrique</i>
30 seconds	NON	OUI	OUI
100 seconds	OUI	NON	NON
35 seconds	NON	OUI	OUI
100 seconds	OUI	NON	NON
35 seconds	NON	OUI	OUI
<b>300 seconds</b>	<b>Temps total du cycle NORMAL (5 min.)</b>		

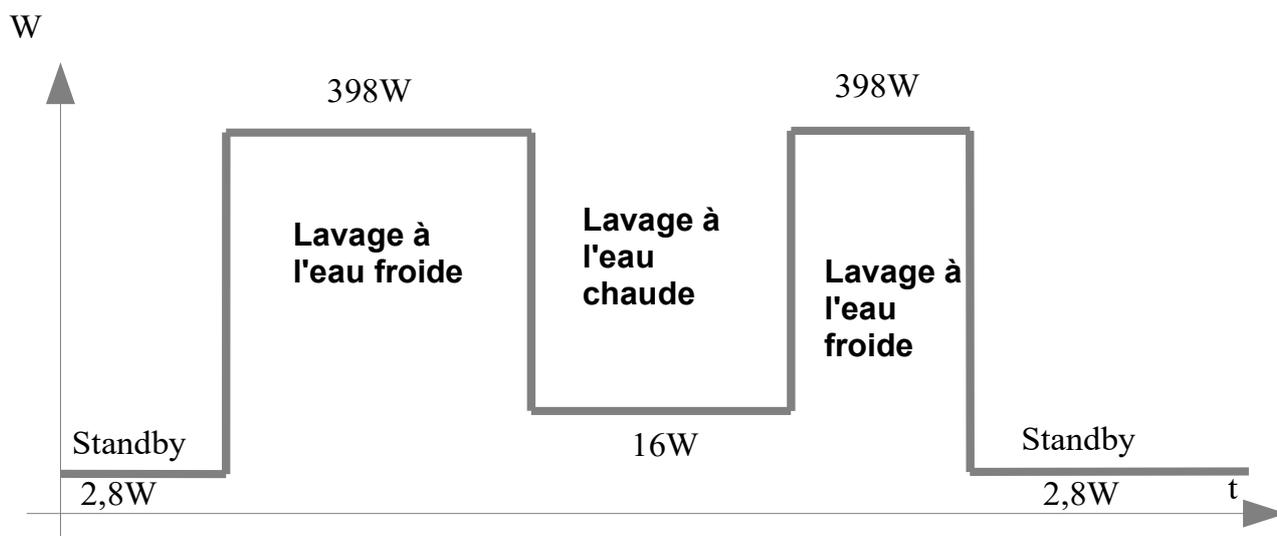
Valeurs globales du cycle de lavage NORMAL		
Ces valeurs se réfèrent à l'ensemble du cycle de lavage		
<i>Description</i>	<i>Valeur</i>	<i>U.M.</i>
Durée	300	Seconds
Quantité totale de H2O utilisée dans le cycle de lavage	~ 150	litres
Quantité de détergent utilisé dans le cycle FAST	100	ml
Nombre maximum de cycles FAST exécutables	20	nr.



**Avis d'utilisation :**

***Le cycle NORMAL effectue le lavage et le nettoyage des dispositifs médicaux de santé uniquement si l'appareil est utilisé selon les spécifications et indications décrites dans ce manuel.***

## PUISSANCE ABSORBÉE DU SECTEUR POUR CHAQUE LAVAGE



## SIGNALISATIONS ET ALARMES

### Voyant lumineux VERT

Le voyant vert indique l'état de fonctionnement de la machine.

État du voyant	Condition
1 flash toutes les 4 s	Machine en veille, prête à démarrer un cycle de lavage.
Toujours ON (allumé).	Un programme a été sélectionné, le cycle de lavage est en cours.
Clignotement rapide.	Le cycle en cours d'utilisation a été mis en pause en appuyant sur le bouton de programme du cycle de lavage sélectionné.
1 clignotement + 1 bip.	C'est l'avis qu'en maintenant la touche RESET enfoncée, la condition d'alarme bloquante a été quittée.
10 clignotements + 10 bips, rapides.	C'est l'avis que pendant la procédure de remplissage manuel du réservoir de détergent, le niveau maximum autorisé a été atteint.

## Voyant lumineux ROUGE

Le voyant rouge indique la présence d'alarmes.

<b>État du voyant</b>	<b>Cause</b>	<b>Type d'alarme</b>
Toujours OFF (éteint)	Il n'y a pas d'alarmes.	-
Toujours ON (allumé)	La mémoire programme est vide : carte non programmée.	<b>Bloquant.</b>
1 clignotement + pause	Une touche de programme a été enfoncee alors que la porte était ouverte. Ou bien chaque fois que la porte est ouverte pendant l'exécution d'un cycle de lavage.	<b>Non bloquant.</b> Le cycle redémarre lorsque la porte est fermée
2 clignotements + pause	Le réservoir de détergent est vide.	<b>Bloquant.</b> L'alarme se réinitialise automatiquement lorsque le remplissage du réservoir de détergent est terminé.
3 clignotements + pause	Une touche de programme a été enfoncee alors que le réservoir d'eau froide était vide ou pendant la phase de remplissage.	<b>Bloquant.</b> L'alarme se réinitialise automatiquement lorsque le réservoir d'eau froide est rempli.
4 clignotements + pause	Température élevée dans le compartiment machine.	<b>Bloquant.</b> L'alarme se réinitialise automatiquement lorsque le compartiment de la machine refroidit
5 clignotements + pause	Courant nul dans la pompe électrique.	<b>Bloquant.</b>
6 clignotements + pause	Courant élevé dans la pompe électrique.	<b>Bloquant.</b>
7 clignotements + pause	Courant de court-circuit dans la pompe électrique.	<b>Bloquant.</b>

### **Sortir de la condition d'alarme bloquante**

Lorsqu'une alarme de blocage se produit, toutes les opérations normales sont inhibées. Pour sortir de cet état, appuyez sur le bouton **RESET** et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes après l'arrêt du clignotement, le système sort de l'état de verrouillage de l'alarme. La sortie de la condition d'alarme est signalée par un clignotement du voyant vert et par l'émission d'un bip.

**ATTENTION:**

**Avant de sortir de la condition d'alarme, il convient de reconnaître et d'évaluer la gravité du problème rencontré par le système.**

**Tableau de dépannage**

<b>État du voyant</b>	<b>Cause</b>	<b>Remède</b>
Toujours ON (allumé)	La mémoire programme est vide : carte non programmée.	Programmez la carte de commande SCLPT à l'aide de la puce ICD2 en la connectant au connecteur à 6 pôles J6.
1 clignotement + pause	La branche de sécurité « porte ouverte » est interrompue	Vérifiez d'abord le bon état du micro-interrupteur MCL. Câblage MCL interrompu. Remplacer la carte de contrôle SCLPT.
2 clignotements + pause	Contact de niveau minimum toujours fermé, du capteur de niveau de détergent.	Vérifiez le bon état du capteur de niveau de détergent. Vérifier les commutations du roseau lors du mouvement des flotteurs. Vérifiez s'il y a un court-circuit dans le câblage du capteur. Remplacer la carte de contrôle SCLPT.
3 clignotements + pause	Contact de niveau H2O toujours fermé, du capteur de niveau d'eau froide.	Vérifiez le bon état du capteur de niveau H2O. Vérifiez la commutation du roseau pendant le mouvement du flotteur. Vérifiez s'il y a un court-circuit dans le câblage du capteur. Remplacez la carte de contrôle SCLPT.
4 clignotements + pause	La température dans le compartiment machine est supérieure à <b>80°C</b> .	L'alarme se réinitialise automatiquement lorsque la zone entourant la carte de commande SCLPT se refroidit. <b>ATTENDEZ</b> . Remplacez la carte de contrôle SCLPT.
5 clignotements + pause	Courant nul dans la pompe électrique.	Vérifiez la continuité de l'enroulement du stator de l'électropompe. Nom. = 14Ω. Vérifiez la continuité du câblage du moteur. Remplacez la carte de contrôle SCLPT.
6 clignotements + pause	Courant élevé dans la pompe électrique.	Vérifiez la résistance de l'enroulement du stator de l'électropompe. Nom. = 14Ω. Vérifiez la qualité du câblage du moteur. Remplacez la carte de contrôle SCLPT.
7 clignotements + pause	Courant de court-circuit dans la pompe électrique.  La sécurité POWER-SHUTDOWN est intervenue.	Vérifiez la résistance de l'enroulement du stator de l'électropompe. Nom. = 14Ω. Vérifiez la qualité du câblage du moteur. Remplacez la carte de contrôle SCLPT.

## INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE MAINTENANCE

Le personnel chargé des opérations d'entretien et de maintenance doit être qualifié et formé. Les opérations d'assistance et de maintenance doivent être effectuées par du personnel autorisé préalablement formé à cet effet. Si la structure de l'entreprise ne prévoit pas de personnel spécifique pour cette tâche, elle devra contacter le fabricant ou son représentant devra qui pourra offrir un service d'entretien et d'assistance programmé tout en formant en même temps l'opérateur de la machine pour les normales opérations de contrôle et entretien.



**ATTENTION:**

***Aucune intervention ne doit se faire en toute confiance de l'expérience ou d'une connaissance superficielle de la machine.***

### ***Entretien de l'appareil.***



**ATTENTION:**

***Débranchez toujours avant de procéder à l'entretien et/ou au nettoyage de l'appareil.***

Avant de commencer toute opération d'entretien, de réparation et d'inspection, fermer les robinets d'alimentation en eau. Avant toute intervention sur l'installation électrique, débrancher l'alimentation du réseau électrique. Dans ce manuel, les dessins montrent des panneaux ou des couvercles retirés pour plus de clarté. **N'utilisez jamais la machine sans les panneaux latéraux ou avec les protections démontées.** Avant de commencer le travail, enlevez tous les anneaux ou bracelets métalliques. **Procéder à un contrôle visuel** : il est indispensable d'enlever tout corps étranger.

### ***Instructions de nettoyage***

Pour le nettoyage général de la machinerie, n'utiliser que de l'air sec ou des chiffons imbibés de détergents non agressifs, éviter les jets d'eau sur les appareils non protégés, les solvants et l'essence pour ne pas endommager les appareils internes et externes.

## **Lavage interne de la cuve**

Pour un nettoyage optimal de l'appareil, un cycle de lavage de type NORMAL doit être effectué tous les jours sans utiliser aucun récipient.



**ATTENTION:**

***Avant de lancer le cycle NORMAL pour le lavage interne de l'appareil, assurez-vous qu' à l'intérieur de la cuve il n'y a aucun conteneur d'aucune sorte.***

## **Contrôle périodique du dispositif de sécurité ACQUA-STOP**

Le dispositif de sécurité appelé ACQUA-STOP doit être testé quotidiennement. Ce test doit être effectué pendant l'exécution du cycle NORMAL pour le lavage interne de la cuve.

### **Mode d'exécution :**

Lorsque le cycle NORMAL est en cours, procédez à l'ouverture de la porte en la soulevant de 15 mm maximum. Pendant le levage, le cycle doit être interrompu au bout de quelques millimètres, le voyant rouge s'allumant. L'introduction d'eau dans la cuve est immédiatement arrêtée.

Fermez la porte, le cycle redémarre à partir du point d'interruption.



**ATTENTION:**

***ne soulevez pas rapidement la trappe pendant la procédure de vérification des dispositifs de sécurité : ACQUA-STOP.***



**ATTENTION:**

***N'essayez pas de soulever la trappe de plus de 15 mm en cas d'échec du test. En cas d'échec, contactez le support.***

## VÉRIFICATIONS PÉRIODIQUES : ENTRETIEN ORDINAIRE

Périodiquement tous les 3 mois, des contrôles doivent être effectués pour maintenir l'efficacité de l'appareil.

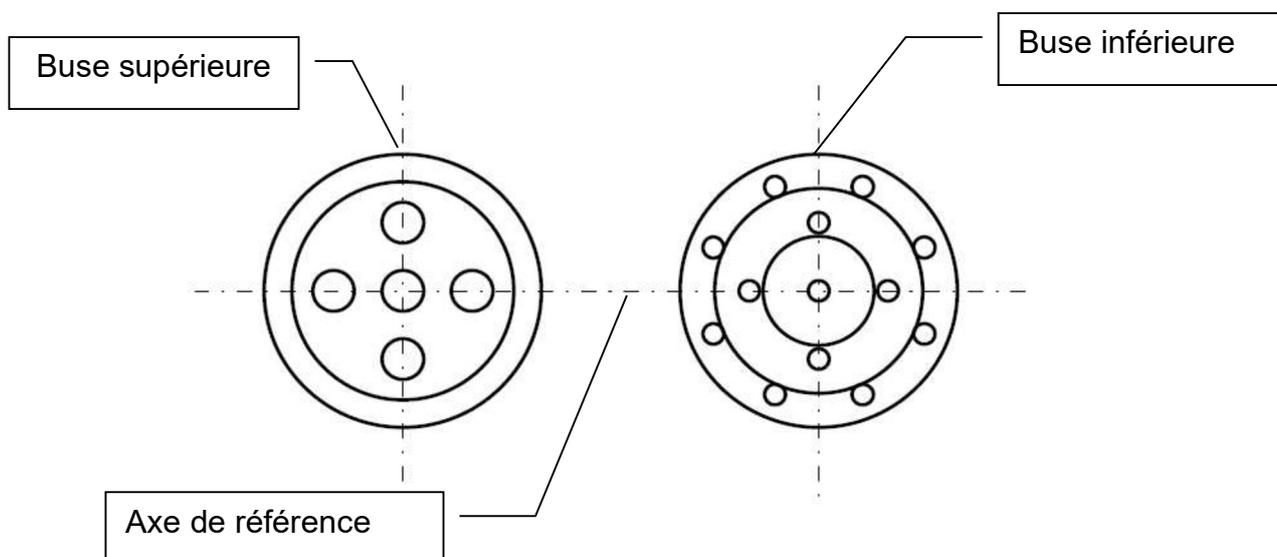
Dispositif	Essai	Intervention en cas de problème.
Ouverture de porte.	Durcissement et/ou grincement.	Appel à l'aide
Tête perforée	Colmatage des buses	Enlevez et nettoyez
Buse supérieure	Colmatage des buses	Enlevez et nettoyez
Buse inférieure	Colmatage des buses	Enlevez et nettoyez
Rotation de la grille.	Durcissement pendant la rotation.	Appel à l'aide.
Réservoir de remplissage de détergent.	Tuyau d'admission bouché.	Libérez le trou.

### **Retrait de la tête perforée**

En cas de démontage de la tête perforée, il est nécessaire de la positionner en suivant les procédures décrites dans le chapitre "**Réglage de la lance à jet**".

### **Retrait des buses supérieure et inférieure**

En cas de démontage des buses, il est nécessaire de les positionner selon les indications suivantes



Après avoir nettoyé les buses, elles doivent être montées en les vissant sur les raccords filetés correspondants.



**ATTENTION:**

***Assurez-vous que les anneaux en caoutchouc soient présents et de leur intégrité. Remplacez-les en cas de casse.***

Visser jusqu'au fin de course, serrer légèrement jusqu'à ce que la bague en caoutchouc soit comprimée. La position finale pendant la rotation doit être celle indiquée sur la figure. L'axe de référence est parallèle à la chaussée (les quatre trous sont disposés en croix).

## **VÉRIFICATIONS PÉRIODIQUES : ENTRETIEN SEMESTRIEL**

L'entretien semestriel doit être effectué tous les 6 mois. Pendant la maintenance, vérifiez les appareils suivants:

- Vanne flottante, à l'intérieur du réservoir d'eau.
- Capteur de niveau d'eau, à l'intérieur du réservoir d'eau.
- Capteur de niveau de détergent, à l'intérieur du réservoir de détergent.

Vérifiez que le compartiment du ventilateur de refroidissement de l'électropompe n'est pas obstrué par de la saleté ou des corps étrangers. Vérifier l'état d'encrassement des canalisations. Vérifiez s'il y a des sédiments à l'intérieur des réservoirs, de l'eau et du détergent.

Avant de nettoyer le réservoir d'eau, videz-le à l'aide du robinet arrière. Verser le contenu du réservoir dans une bassine basse. Renouveler l'opération jusqu'à ce qu'il soit complètement vide. Ou bien, utilisez une pompe électrique ou manuelle, en la raccordant directement au tuyau de sortie du robinet de vidange.

### ***Commandes des dispositifs électriques***

Au cours de la vérification périodique semestrielle, vérifiez qu'il n'y a pas de conducteurs brûlés, de connexions électriques desserrées ou de présence de forte oxydation.



**ATTENTION:**

***Débranchez toujours l'appareil avant de procéder à l'entretien et/ou au nettoyage de l'appareil.***

**ATTENTION:** si les appareils sont retirés, assurez-vous qu'ils sont correctement assemblés et fonctionnent. Procéder en se référant au **manuel technique**.

## REPLACEMENT DES COMPOSANTS USÉS OU ENDOMMAGÉS

Pendant les opérations d'entretien de l'appareil, tous les composants reconnus usés ou endommagés doivent être remplacés immédiatement pour maintenir et garantir la pleine efficacité de la machine et l'efficacité maximale du cycle de lavage. Pour le remplacement de composants complexes, se référer au manuel d'assistance technique.



**ATTENTION:**  
*Débranchez toujours avant de procéder au remplacement des composants constituant l'appareil.*



**ATTENTION:**  
*Tous les composants de la machine, ou des parties de celle-ci, doivent être remplacés uniquement par ceux d'origine. Demandez les pièces d'origine directement au fabricant.*

### ***Protéger les machines pendant une longue période d'inactivité***

- Débrancher la machine du réseau hydrique et du réseau électrique.
- Vider tous les réservoirs.
- Enlever le siphon de vidange.
- Nettoyez et placez la machine dans une pièce ni poussiéreuse ni humide.
- Lubrifier toutes les pièces mécaniques du mouvement.
- Couvrir la machine avec une bâche.

### ***Traitements, vérifications et contrôles à mettre en œuvre après une longue période d'inactivité***



**ATTENTION:**  
*Ne branchez pas la fiche sur le réseau électrique pendant l'opération de réinitialisation de l'appareil.*

Enlevez très soigneusement les appareils électromécaniques suivants:

- L'électrovanne d'eau chaude.
- La pompe électrique.
- L'électrovanne de détergent.



**ATTENTION:**  
*Avant de procéder aux opérations de restauration qui composent l'appareil, consulter le manuel technique.*

Démontez très soigneusement les électrovannes et l'électropompe en nettoyant soigneusement les mécanismes internes.

- Nettoyez le réducteur de débit, à l'intérieur de la soupape du détergent.
- Vérifier le bon fonctionnement des soupapes de sécurité « EUROPA 1/2 ».
- Enlevez tous les sédiments calcaires à l'intérieur des tuyaux ou des réservoirs.
- Vérifiez que la pompe électrique est dans des conditions optimales.
- Assemblez le tout en suivant une procédure inverse.

Procéder à l'installation de l'appareil, décrite dans les chapitres précédents.

## **ORGANE RESPONSABLE**

L'organisme responsable doit délivrer une déclaration certifiante qu'il a équipé le système d'eau de dispositifs contre la pollution des services d'eau provenant de la paroi de l'appareil, en utilisant des moyens conformes aux dispositions de la **CEI 61770**.

### ***Formation des opérateurs***

L'organisme responsable doit s'assurer que tout le personnel autorisé à utiliser l'appareil ou à effectuer des opérations d'entretien, de nettoyage et de réparation sur l'appareil est formé à ces opérations et capable d'opérer dans des conditions de sécurité.

L'organisme responsable doit s'assurer qu'il existe une formation régulière de tout le personnel impliqué dans le fonctionnement et l'entretien du dispositif, y compris les procédures d'urgence pour les matières pathogènes libérées dans le dispositif.



**ATTENTION:**  
*L'organisme responsable doit former correctement l'opérateur à ces procédures.*

### ***Avertissements et précautions pour le traitement des agents pathogènes***

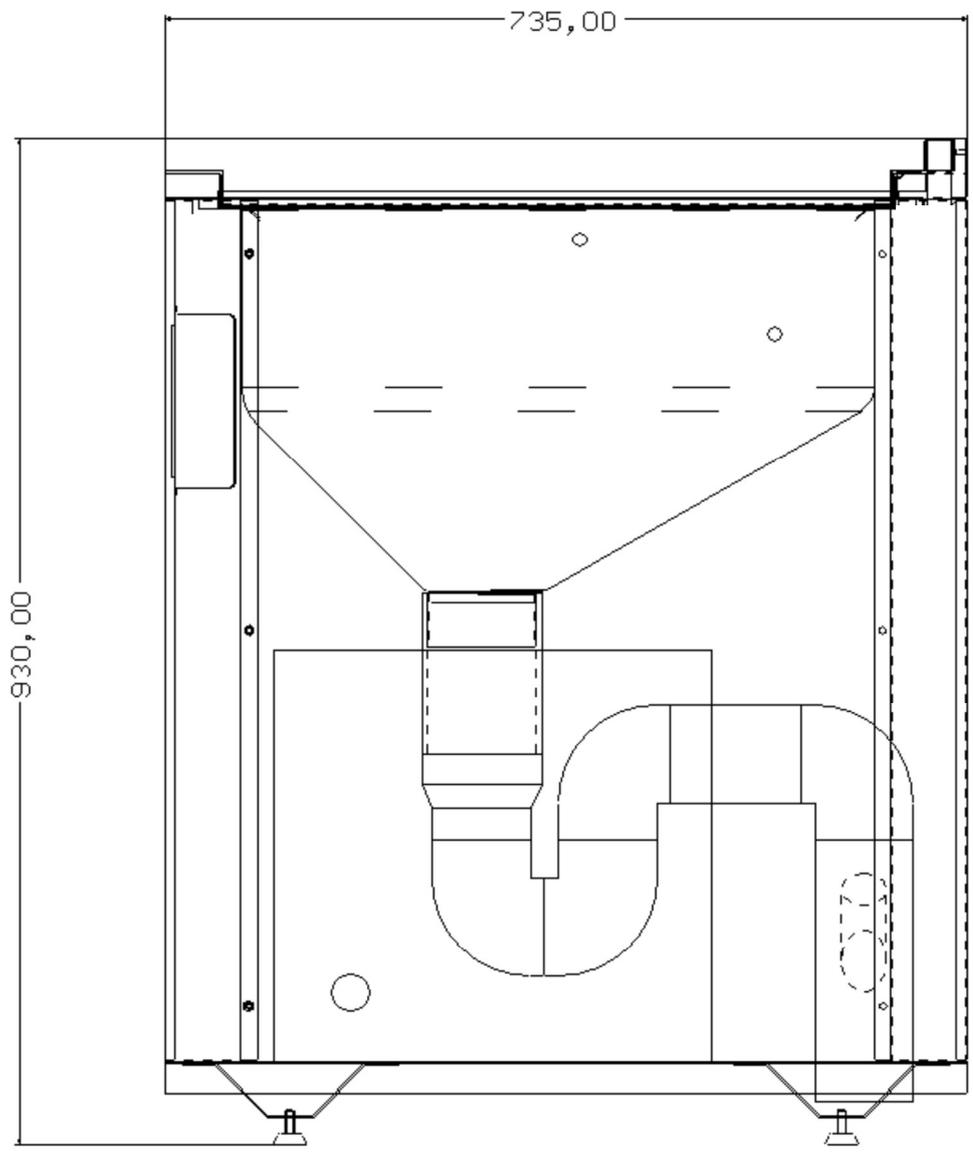
Le matériel manipulé par l'appareil doit être considéré comme potentiellement infecté et doit donc être manipulé de manière appropriée par des opérateurs et du personnel de maintenance compétents. Les opérateurs et les techniciens de maintenance doivent agir en suivant les instructions de ce manuel et utiliser l'équipement de protection individuelle (EPI) approprié. L'organisme responsable doit garantir l'utilisation et l'utilisation correctes des protections EPI pour se prémunir contre le risque biologique, selon la réglementation en vigueur.



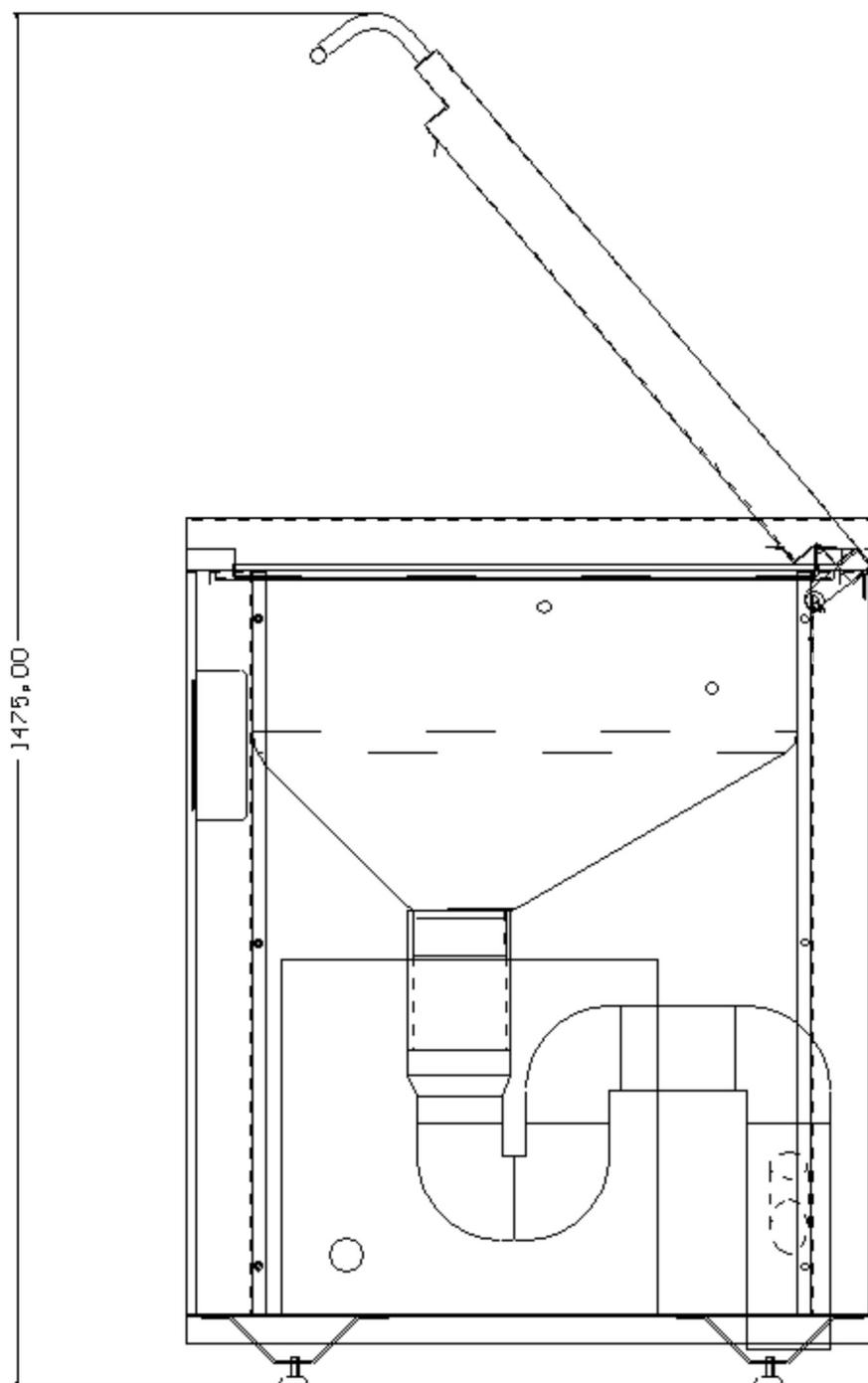
**ATTENTION:**  
*L'organisme responsable doit former correctement l'opérateur et le technicien de maintenance à l'utilisation et l'utilisation d'équipements de protection individuelle.*

# DIMENSIONS

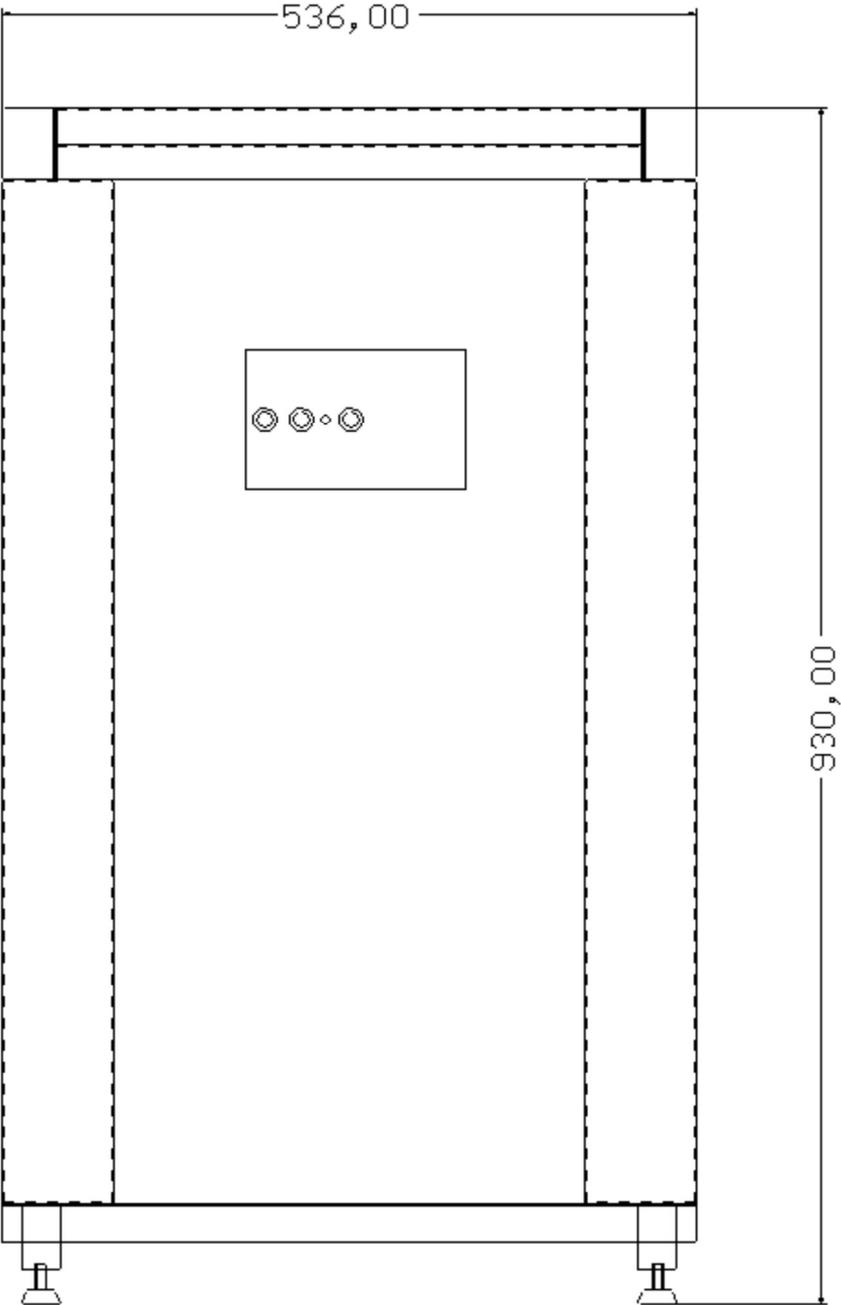
## Côté



**Côté avec trappe ouverte**



**De face**



## **ÉQUIPÉ DE CHAQUE MACHINE**

La machine est équipée de :

- N°1 Manuel d'utilisation et d'entretien
- Entonnoir N°1

## **MISE AU REBUT**

Cette machine est composée de divers matériaux, de pièces mécaniques, électromécaniques et électroniques.

La mise au rebut doit être effectuée conformément aux lois en vigueur dans le pays d'utilisation.

## **DURÉE DE LA VIE UTILE**

La durée de vie utile de l'appareil est établie à 5 ans à compter de la mise en service. Pour cette période, Titanox S.R.L. garantit la disponibilité des pièces de rechange et la sécurité de fonctionnement tant que l'utilisateur respecte les conditions d'environnement et d'utilisation définies dans la notice d'utilisation.

# GARANTIE

Le produit est garanti pour une période d'un (1) an.

1. La garantie commence à compter de la date de livraison de l'équipement au client.
2. En cas de litige, la date indiquée sur la note de vente fait foi.
3. La réparation ou le remplacement, sous garantie, d'une pièce est effectué à la seule discrétion de la société TITANOX et n'inclut pas les frais de déplacement du personnel, d'emballage et de transport.
4. La garantie ne couvre pas les lampes, les fusibles et les défauts ou dommages dérivant d'un mauvais entretien, d'une négligence, d'une inexpérience ou d'autres causes non imputables au fabricant.
5. Les composants soumis à une usure normale et les accessoires (par exemple, les boutons, les pièces mobiles des pompes, les joints, etc.) ne sont pas inclus dans la garantie.
6. Le droit de remplacer la machine complète n'est pas reconnu.
7. La garantie n'implique aucune compensation pour les dommages, directs ou indirects, de quelque nature que ce soit, aux personnes ou aux choses, dus à l'inefficacité de la machine.
8. TITANOX n'est pas responsable des défauts ou des dommages causés par le produit utilisé de manière inappropriée ou sur lequel l'entretien ordinaire n'est pas effectué ou les principes élémentaires d'un bon entretien sont négligés (négligence).
9. Aucune indemnité n'est versée pour l'indisponibilité de la machine.
10. La garantie est automatiquement annulée si la machine est altérée, réparée ou modifiée par l'acheteur ou par des tiers non autorisés par TITANOX.
11. Pour les interventions, l'acheteur doit s'adresser uniquement au revendeur ou aux centres d'assistance indiqués par TITANOX.
12. Les composants remplacés sous garantie doivent être retournés à TITANOX en port payé.
13. Si le composant n'est pas retourné, le coût de cette pièce sera facturé au demandeur.
14. TITANOX n'accepte pas les retours des utilisateurs finaux.
15. Le retour à TITANOX pour réparation doit être géré par le revendeur ou par le centre de service choisi par l'utilisateur final conformément aux procédures commerciales.
16. Le retour à TITANOX doit être documenté et autorisé conformément aux procédures internes.
17. Les produits retournés à TITANOX doivent être accompagnés de la documentation d'autorisation de retour et d'un document décrivant le défaut.

Tous les produits en réparation doivent être expédiés à TITANOX en port payé et correctement emballés (il est recommandé d'utiliser l'emballage d'origine).

***Évier de substances organiques et pour le lavage et le nettoyage***

**A4-POSEIDONE**

Nome dell'articolo Nom de l'article	Lave-bassin INOX A4-POSEIDONE	
Codice dell'articolo Référence de l'article	<b>REF</b>	A4-POSEIDONE
Numero di serie Numéro de série	<b>SN</b>	
Data di costruzione dell'articolo Date de construction de l'article		
Codice del Lotto Code du lot	<b>LOT</b>	

**TITANOX S.r.l.**

Direction et établissement:  
Via Canove n.2/A  
Loc. CANOVE DE BIAZZI 26038  
TORRE DE PICENARDI (CR)  
TVA: 00679310193

